

Arrasate Press

ARRASATE / Egubakoitza / 2005eko urriaren 28a / 734. zenbakia

OSOKO BILKURA/ 2006rako Udal Ordenantza Fiskalak onartu dituzte

Oro har, %4ko igoera izango dute datorren urtean udal zergek, salbuespenekin

UBANE MADERA

Zergen igoeran izango diren salbuespenek piztu zuten PPren eta PSE-EEren kritika, Udal Ordenantza Fiskalak onartzeko orduan. PPK kontra bozkatu zuen eta PSE-EE abstenitu egin zen. Edozelan ere, aldeko botoen batuketari esker (11) onartu zituzten ordenantzak.

Batez beste %4ko igoera izango dute Udal Ordenantza Fiskalek datorren urtean. Hala onartu zuten martitzenean, osoko bilkura berezian.

Kontsumo Prezioaren Indizearen (KPI) arabera kalkulatu dute igoera hori. Edozelan ere, KPIk ezarritakoa baino igoera handiagoa izango dute zenbait zergak. Horrek eragin zituen oposizioaren kritikak. Hala, PPK Udal Ordenantza Fiskalen proposamenaren kontra bozkatu zuen; PSE-EE abstenitu egin zen eta alde bozkatu zuten EAJK, EAK, Aralarrek eta EBK.

SALBUESPENAK ETA HOBARIAK

Sei salbuespen izango dira ordenantzen igoera orokorrean: Ondasun Higiezinaren Gaineko Zerga (OHGZ) %8 igoko dute; ura, batez beste, %5 igoko dute; zaborra %17,7 igoko dute; kiroldegia (AUKEA) %7; hilerriko errausketa zerbitzua %15 Arrasateko endako eta %17 kanpokoendako; eta Laubideko parkingaren tarifa igoko dute 0,50etik 0,60ra.

Hobarietako dagokienez, Bizigune programan dauden etxebizitzek %25eko deskontua izango dute OHGZn (PPK proposatuta). Eguzkienergia baliatze sistemak jarritzen dituzten obra berrien erakuntzan, berriz, %30eko deskontua izango dute Eraikuntza, Obra eta Instalazioen Gaineko Zergan. Eta irabazi asmo bako elkarteek %100eko deskontua izango dute Bide Publikoaren Erabilera Privatuen Gaineko zergan (OVP).

OPOSIZIOAREN KRITIKAK

Salbuespenetako dagokienez, PP eta PSE-EEK, biek hala biek erakutsi zuten horietako zenbaiten igoeraren kontrako jarrera. Hain zuzen ere, ez daude ados zaborraren zer-



Zaborrak batzeko zerbitzua ordaintzeko orduan, Mankomunitateko gainerako herrieekin parekatzeko ezarriko dute %17,7ko igoera.

gak, urarenak, OHGZren zergak eta hilerriko errausketa zerbitzuak izango duten igoerarekin.

PPko bozeramaile Itziar Lamarainen esanetan, "igoera horiek

gehiagizkoak dira (...) Herritarren poltsikorako jasanezina da (...) Planteamendua egiten bada apurka-apurka ordaintzeko, ahal izango litzateke". Halaber, gaineratu

zuen OHGZren, zaborraren... igoerak, nahiz eta bakarka handiak ez izan, guztiak batuta badutela eragina: "Azkenean herritarrek dirua ordaindu beharko dute eta eurei

2006ko zerga batzuk, zenbakitan

Zaborra, etxekoak: 30,35 €, sei hileko.
Edateko ura, etxekoa, 50 m³ra arte:
Kuota finkoa: 16 € (kalibrearen arabera)
Metro kubiko bakoitzeko: 0,41 €
Ondasun Higiezinaren Gaineko Zerga:
Hiri-lurra:
Industria zoroetarako: %0,4440
Gainerako hiri ondasunak: %0,1775
Landa-lurra: 1,0633%
Hobaria izango dute, familia ugariak eta Bizigune programaren barruko etxebizitzek
Hilerriko zerbitzuak:
Panteoiak: (lau hilobi, titular bakarra): 8.400 €
Hormako hilobiak: (lau hilobikoa, titular bakar bako): 600 €
Hezurtegia (10 urterako): 104,30 edo 122,30 €
Errausketa (Arrasaten erroldatuta): 230 €
Beilatokia: 60 €

Kiroldegiko instalazioak:
Igerilekuko edo kiroldegiko abonauk:
Indibiduala:
1986 eta 2004 artean jaiotakoak: 61,40 €
1985ean edo aurretik jaiotakoak: 103 €
Familiarra (20 urtetik beherako seme-alabekin): 161,35 €
Abonu plusa (Igerilekua + kiroldegia):
Indibiduala:
1986-2004 urtean jaiotakoak: 92,25 €
1985ean edo aurretik jaiotakoak: 154,45 €
Familiarra (20 urtetik beherako seme-alabekin): 242,10 €
Garabia:
Eramategatik (automobilak, furgonetak, kamionetak eta antzekoak): 56 €
Txakurrak kaletik jasotzea: 11,50 €
Txakurtegiaren mantenua, eguneko: 5,20 €

Errausketaren kasuan, PSE-EEK uste du baztertzaila dela kanpokoek gehiago ordaintzea

soldatak KPI bakarrik igoko die". Erraustegiari dagokionez, PPKo bozeramailearen iritziz, arrasatearrek ordaintzen dutenaren eta kanpotarrek ordaintzen dutenaren artean desberdintasun handiagoa egon beharko luke. Eta bukatzeko, Lamarainek *ziztadaxo* bat ere bota zuen: "Azken batean, kontua da kopuru horiek guztiak igo egin behar ditugula, baina Udalak 100 milioi pezeta (600.000 euro) ditu "oparitzeko"; jendeak bada ki zeren gainean nabilen".

Bestalde, PSE-EEko Blanca Roncalek adierazi zuen OHGZren kasuan igoera apurka egin beharko litzatekeela. Eta oro har, uste dutela hurrengo urteei begira hausnarketa egin eta udal ordenantzen gaia sakonago landu beharko luketela: "Proposatzen dugu urtariletik aurrera hastera gai hori lantzen". Errausketa zerbitzuarekin lotuta, berriz, uste dute baztertzaila dela eta akaso ez dela legezkoa kanpotarrek arrasatearrek baino gehiago ordaintzea. Biek berdindu beharko luketela uste dute.

ALKATEAREN ERANTZUNA

Oposizioari erantzunez, Inazio Lakuntza alkatea zera adierazi digu: "OHGZren igoera apurtxo bat altua izango da. Baina horrek esan nahi du orain arte behealdean izan dela Arrasate, eta pixkanaka-pixkanaka joan behar du gainerako herrieekin parekatzen".

Zaborrari dagokionez, berriz, honakoa adierazi digu: "Kopuru hori bihurtzen baduzu igoera absolutu, familia bakoitzari egokituko zaio urtean bakarrik bederatziko euro gehiago ordaintzea. Beraz, igoera ez da horren gogorra. Bestalde, guk zaborra sortu egiten dugu eta pentsatu behar dugu horrekin zer egin".

SALAKETA/ EBk lehengo udal gobernuaren jarrera salatu du (EAJ-EA-PSE-EEK osatutako gobernuarena)

300.000 euro ordaindu beharko dizkio Udalak arkitekto bati; hala salatu du EBk

UBANE MADERA

Hain zuzen ere, EBk zera salatu du: "EAJ-EA-PSEk osatutako lehengo gobernuaren kazike jarrerak 300.000 euro kostako zaie arrasatearrei". 98ko gertaera baten gaineko salaketa da hori. Udalaren eta Antonio Perkaz arkitektoaren arteko istiluak eragindako salaketa.

Kontua zera da: 1998an, Udalak erabaki zuen Antonio Perkaz arkitektoa ez zela gai funtzionario izateko; hark arazoak izan zituelako Udaletik kanpokoekiko harremanetan; eta horrek Udalaren irudiarri kalte egiten ziolako.

Hala, arkitektoak praktiketako aldia bukatu zuenean, Udalak erabaki zuen ez ematea funtzionario kargua eta lanpostu hura "hutsik" uztea. Horren ondorioz, Antonio Perkaz arkitektoak Arrasateko Udaleko lanpostua utzi egin behar izan zuen. Hori dela eta, Antonio Perkazek Udalaren erabakiaren kontrako errekurtsioa ipini zuen Euskal Herriko Justizia Auzitegi Nagusian.

ARKITEKTOAREN ALDEKO EPAIA

Hala, Euskal Herriko Justizia Auzitegi Nagusiak erabaki zuen Perkazen errekurtsioa onartu egingo zuela. 2003ko abenduan hartu zuen erabakia.

Oro har, hiru erabaki nagusi hartu zituen epaitegiak: bertan behera uztea Arrasateko Udalak arkitektoarekiko hartutako erabakia; Antonio Perkazek eskubidea zuela Arrasateko Udaleko lanpostua berreskuratzeko; eta Udalak ordaindu egin beharko diola kalte ordaina, Udalaren erabaki haren ondorioz "ordainsari ekonomikoa galtzarren". Erabaki hori hartu zuen, besteak beste, argudiatuz Udalak ez zuela frogatu



EBk orain egin du salaketa, orain jakin dutelako kontabilizatu dutela ordaindu beharreko kalte ordaina; argazkian, udaletxea.

rik erakutsi arkitektoaren gaitasunik eza justifikatzeko.

300.000 EURO

Antonio Perkaz arkitektoak, oraingoz, uko egin dio Arrasateko postua berreskuratzeko aukerari.

Kalte ordainari dagokionez, berriz, Ezker Batuak salatu du Udalak 300.000 euro eman beharko dizkiola Antonio Perkazi. Halaber, esandakoaren arabera, euren (EBk) oraintsu jakin dute kalte ordain hori Udalak kontabilizatu egin duela eta kopuru osoa 259.700 euro dela. Gaineratu du Udalak ordaindu beharko duela, baita ere, epaitegietan sortu den gastua.

Horren harira, EBren izenean Ander Rodriguez zinegotziak salatu du Udalak dirutza hori ordaindu behar duela "lehengo gober-

Udalak oraindik ez du ordaindu kalte ordaina, behin betiko kopurua zehazteke dagoelako

nuaren kazike jarreraren" eraginez. Kalifikatu du *sorgin-ehiza* egin zutela. "Alkate izandako Jose Mari Loitik, EAren eta PSEren adostasunarekin egindako bidegabeko kaleratzea" izan zela hura gaineratu du, "Udaletik kanpoko presioek eragindakoa".

Erabaki hori babestu zuten lehengo zinegotziek "dagozkien

ardurak onartu" beharko dituztela ere uste du eta herritarrei "barkamena eskatu" beharko diotela aditzera eman zuen. Rodriguez Lejartzaren ustez, erabaki hark "langileen eta egin zituzten mobilizazioaren aldeko errespetu gutxi edo ezer ez" erakutsi zuen. Zera ere gaineratu zuen: "gutxi batzuek egindako ilegalitateak eta gehiegikeriak guztien artean" ordaindu behar izatea deitoratu zuen.

ATZERA EGINEZ

Udalak erabaki hori hartu zuenean, Jose Maria Loiti (EAJ) zen alkate. Hark (Hirigintza Saileko buru ere bazen) eta Paco Gartzia sozialistak (Hirigintzako batzordekide eta Pertsonal Saileko buru) aditzera eman zuten, oro har, jakin zute-

la "praktiketan zegoen funtzionario hark arazoak izan zituela kanpokoekiko harremanetan; eta horrek Udalaren irudiarri kalte egiten diola". Eta horregatik ez zela komeni behin betiko funtzionario izendatzea. EAren izenean, Juan Antonio Barriocanalek esan zuen berak ere entzun zituela "kontrako komentarioak" eta ados dagoela esatean udal langileek erakusten duten irudiak Udalaren irudian eragina izan dezakeela.

DESADOSTASUNAK: EB ETA HB

Bestalde, argudio horrekiko desadostasuna erakutsi zuten Ezker Batuaren izenean Angel Tijero zinegotziak eta Herri Batasunaren izenean Xabier Zubizarreta zinegotziak. Biak hala biak ziren Hirigintzako batzordekide.

Angel Tijerok, besteak beste, zera adierazi zuen: arkitektoa behin betiko funtzionario ez izendatzeko erabakia "kanpotik etorritako presioengatik" hartu zutela eta zurrumurruen arabera, karga politikoren bat ere izan dezakeela. Uste duela *sorgin-ehiza* egiten dabilzala eta kontsideratu beharko luketela arkitektoa gai dela kargurako. Halaber, Perkaz beste aukera bat emateko ere eskatu zuen.

Xabier Zubizarretak, berriz, oro har bat egin zuen Tijerok esandakoarekin. Zubizarretaren iritziz, ez ziren irizpide objektiboak erabili arkitektoa funtzionario ez izendatzeko. Halaber, gaineratu zuen, bestelakoan artean, kanpoko instituzioen iritziaz ez direla objektiboak eta kanpoko iritziaz ezin direla kontuan hartu pertsona bat kontratatatzeko.

Kontuak kontu, bozketan, EAJren, EAren eta PSE-EEren botoak gehiago izan ziren. Eta erabaki zuten Perkaz ez izendatzea behin betiko funtzionario.



Pobreziari aurre egiten laguntzeko

Pobrezia Zero plataformak deituta, joan den astelehenean, hilak 24, kale agerraldia egin zuten Herriko Plazan. Udalean ordezkariak duten alderdi politiko guztietako ordezkariak parte hartu zuten ekimenean. Horrez gainera, zenbait herritarren atxikimendua ere izan zuten. Bestelakoan artean, laguntza ofizial gehiago eta hobeak, ordaindu ezinezko zorra barkatzea eta nazioarteko merkataritzaren arauak aldatzea eskatu zuten. /ARRASATE PRESS

LABUR

Domu Santu egunean autobus zerbitzu berezia

Honako abisuak helarazi dizkigute Udaletik: Aldai hilerria ez dute zabalduko. San Kristobal hilerria, berriz, zabalduko dute urriaren 31n eta azaroaren 1ean, 09:00etatik 20:00ak arte. Urbanoari dagokionez, zerbitzu berezia ipiniko dute, Gorostizatik aterata: azaroaren 31n, 10:00etatik 13:00etara eta 15:00etatik 18:00ak arte, orduro. Eta Domu Santu egunean, 10:00etatik 13:00ak arte eta 15:30etik 18:30ak arte, ordu erdian behin.

ETXEBIZITZAK/ Arrasaten Bizigune abiarazi zutenetik hona, urtebete

Espero baino jende gutxiagok parte hartu du orain arte Bizigunen, teknikariaren ustez

URBANE MADERA

Arrasateko Udalak eta Jaurlaritzak orain dela urtebete hitzartu zuten Bizigune programa Arrasaten abiaraztea. Harrezkero, hamar etxebizitza merkaturatu dituzte, errentan emateko. Teknikariaren ustez, gutxiegi dira, hutsik dauden etxe kopurua kontuan hartuta.

Bizigune programa da hutsik dauden etxebizitzak merkaturatzeko Jaurlaritzak bideratutako programa, Visasaren bitartez. Hain zuzen ere, helburua da etxe horiek errentan ematea, gutxienez, bost urterako.

Helburu horrekin, EAEko zenbait udalek konpromisoa hartu zuten Bizigune programa herritarrengana ahalik eta gehien gerturatzeko. Eta Debagoieneko gainontzeko udalek Suradesaren bitartez kudeatuko dute programa.

Arrasateko Udalak Bizigunen parte hartzeko konpromisoa hartu zuen, 2004ko urriaren 18an. Nerea Lazpiur izendatu zuen Bizigune programan jarduteko; besteak beste, Nerea Lazpiurrek laguntzen die etxeren bat errentan eman gura duten arrasatearrei.

BALORAZIO GAZI-GOZOA

Udal teknikari Nerea Lazpiurrek eman digu urtebete honetako lanaren emaitzen berri: "Urtebetean hamar bat etxebizitza sartu ditugu programan. Batzuk errentan daude dagoeneko. Beste etxebizitza batzuk obretan dabilta, merkaturatzeko prestatzen. Eta beste etxejabe batzuek ezetz esan digute. Bestalde, lehenagotik ere baziren etxebizitza batzuk (19, guztira) merkaturatuta, baina ez guk bideratuta".

Datuok esku artean, balorazio gazi-gozoa egin du udal teknikariak: "Kanpainak eta egiten direnean, mugimendu handiagoa igaritzen da. Behintzat, jendea informazio eske etortzen da. Esaterako, orain, udazkenean mugimendu handia dago.

Oro har, programa oso poliki doa, baina jendea animatzen dabil.



MIKEL LUPIANEZ

Bizigune programak bost urterako errenta kontratua ziurtatzen dio etxebizitzaren jabeari.

Herritarrek akaso beldurra dute, edo konfiantza falta dute edo ez dute informaziorik; baina poliki doa. Azken batean, oso jende gutxi etortzen da, eta, besterik ez bada, informazio bila jende gehiago etorriko zela espero genuen; eta bereziki kontuan hartuta hutsik dauden

etxeak alferrik galtzen direla. Eta nik uste dut programa positiboa eta onuragarria dela".

BIZIGUNEREN FUNTZIONAMENDUA

Biziguneraren bitartez etxebizitza bat errentan emateko, etxebizitza horrek urtebetean gutxienez

hutsik egon behar du. Hala, bada, etxebizitza horren jabeak Nerea Lazpiurrekin harremanetan jarri beharko du eta hark emango dio programaren gaineko informazio guztia, eta hark egingo dizkio, baita ere, hasierako burokrazia kontuak, Donostia-

ra (Etxebidera) joan beharra izan barik.

Etxearen gaineko informazioa Donostiara bidali ostean, handik teknikari bat bidaliko dute, etxearen egoera ikuskatzera. Txosten bat egingo du teknikariak. Txostenean zehaztuko du etxebizitzaren egoera: igogailurik baduen, azpiegituren egoera, non dagoen kokatuta, obrarik behar duen... Horrek guztiak lagunduko du zehazten etxeari ezarriko dioten prezioa: "Sekula ez dute ordainduko 660 euro baino gehiago".

Eta informazio guztia esku artean duela, etxearen jabeak erabakiko du Bizigune programan aurrera egin edo ez; kontratua sinatu behar du horretarako: "Sinatu arte, jabeak ez du inolako konpromisorik hartzen". Hortik aurrera, Etxebide arduratuko da guztiaz: etxea merkaturatzeaz, maizterrekin izan beharreko harremanez... "Gainera, bost urteak bukatutakoan, Bizigunek etxea bueltatuko dio jabeari hasierako baldintza beretan; jakina, bost urteko desgaste naturalarekin".

ZELAN MERKATURATZEN DITUZTEN

Etxebidek eskaintzen duen etxe horietakoren bat errentan hartu gura duenak Etxebideren (Bizigune programan) zerrendetan eman behar du izena. Hori egiteko bi bide daude: 012 telefonora deituta edo zenbait aurrezki-kutxatara joanda.

Zerrenda horretako izenen artean, haien diru-sarreraren arabera banatzen dituzte gero etxebizitzak: "Garestienak diru-sarreraren handienak dituztenei ematen dizkiete. Familia mota ere kontuan hartzen dute: etxe txikiak pertsona bakarrarendako, kide gehiago dituztenendako handiagoak... Bukatzeko, pertsona horrek Bizigune programan daraman denbora ere kontuan hartzen dute".

Bizigunek eskaintzen dituen etxeen alokairua, berriz, izaten da, asko jota, errentan hartu gura duen pertsonaren diru-sarreraren %30. Eta lehen esandako moduan, bost urterako ematen dute errentan etxebizitza.

Biziguneraren onurak; jabeen betebeharrak

Bizigune programaren onurak:

- Etxebizitza errentan dagoen bost urteetan, hilero ziurtatzen diote errenta jabeari, nahiz eta maizterra bost urteak bukatu baino lehen joan.
- Etxebizitza zaharren kasuan, obra behar badute, 18.000 euroko kreditua ematen diote jabeari, interes barik.
- Jabea ez da ezertaz arduratu behar. Maizterrekin izan beharreko harremana Jaurlaritzak bideratuko du.
- Alokairuak merkaturatzen dauden arabera koak dira; apurtxo bat txikiagoak bai, Jaurlaritzak kudeatu duelako errenta hori eta

sekula ez 660 euro baino gehiago.

- Onura fiskalak: obrak egin behar badituzte, obren zergetan %50eko deskontua dute; eta IBian (Ondasun Higiezinaren Gaineko Zergan), bost urteetan, %25eko deskontua (PPk proposatuta).

Etxebizitzen jabeek betebeharrekoak:

- Etxebizitzak ezin du izan babes ofizialeko kalifikazioa.
- Ezin ditu izan 120 m² baino gehiago.
- Gutxienez, etxebizitza urtebetean hutsik egon behar da.
- Bizitzeko baldintza duinak behar ditu.

BITTORI

ERRETEGIA

Eguneko menua - Kartako menua
Especialitateak:
legatz kokotxak eta txuletak

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82

MADINA ZURAK

Aroztegia

- Olak
 - Aglomeratuak
 - Kontratxapatuak
 - Tablexa
 - Ateak
 - Egurrezko leihoak
 - Oin-inguruak
 - Zangoak
 - Aroztegiko osagarriak
- Uribarri auzoa B-2 B S3 sektorea
•Tel.: 943 79 13 78 ARRASATE
e-posta: mz@madinazurak.com

UGARTE

Industria hornidurak

San Andres auzoa 2. 5-6
Pab.
Tel.: 943-71 21 41
Faxa: 943 - 71 21 40



Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

GUARDIAKOFARMAZIAK

- EGUBAKOITZA, 28**
Irizar, Erguin 11 943 79 12 39
- ZAPATUA, 29**
Amezua, Santa Marina 32 943 79 09 74
- DOMEKA, 30**
Español, Araba etorb. 14 943 79 18 65
- ASTELEHENA, 31**
Ruiz, Maala 31 943 79 14 09
- MARTITZENA, 1**
Zabala, Zarugalde 42 943 77 16 30
- EGUAZTENA, 2**
Azkoaga, Ferrerías 1 943 79 15 15
- EGUENA, 3**
Azkoaga, Iturriotz 17 943 79 79 99
- EGUBAKOITZA, 4**
Corcuera, M. Aranbarri 1 943 79 22 26

TELEFONOJAKINGARRIAK

- ERITEXEAK**
Arrasateko Eskualde Ospitalea 943 03 53 00
Iguaitorioa 943 71 26 91
Santa Agedako Ospitalea:
Gizonak 943 79 39 00
Emakumeak 943 79 44 11
Buru osasunerako etxea 943 79 90 11
- LARRIALDIK**
SOS Delak 112
Gurutze Gorria 943 76 55 76
DYA 943 78 71 57

- ANBULATORIOAK**
Guardiako medikua 943 46 11 11
Astelohenetik egubakoitzera 17:00etatik 08:30era
Zapatuetan 14:00etatik 08:30era
Asteburuetan eta jaiegunetan egun osoa

- Arrasate**
Astelohenetik egubakoitzera 08:00etatik 17:00etara
Zapatuetan 09:00etatik 14:00etara
- Txanda hartzeko: medikuntza orok, eta pediatria 943 03 52 50
 - Espezialitateak 943 03 53 11
 - Ikuskatzailea 943 03 52 52
 - Kanpoko kontsultak 943 03 53 11

- ANBULANTZIAK**
Gipuzkoako Anbulantziak 943 45 87 44

- ERTZAINZA**
Arrasate 943 79 71 99

- SUHILTZAILAK**
Udal taldea 943 79 09 00
Udal taldeko suhiltzaileburua 943 79 20 72
Zubillagako Eskualde Parkea 088

- MATXURAK**
Urak (Udal Zerbitzua) 943 79 09 00
Argindarra (Iberduero) 943 12 01 62
Gasa 900 40 05 23
943 79 78 44

- GARRAIOAK**
Taxiak 943 79 12 22
PESA 902 10 12 10

- HIRUGARREN ADINEKOENTZAKO ETXEAK**
Iturbide egoitza 943 79 72 11
Abaroa erretiratuen egoitza 943 79 81 57

- MONTEIRON LIBURUTEGIA**
Monteiron 943 77 01 05

MEZAK

- | | |
|---|---|
| San Juan parrokia | San Andres eliza |
| Zapatua 19:00 (elebiduna) | Zapatua 19:00 (elebiduna) |
| Domeka 09:00 meza nagusia 11:00 meza nagusia (euskaraz) 12:30 (elebiduna) | Domeka 10:00 (gaztelerez) 11:00 (euskaraz) 12:30 (gaztelaniaz) |
| San Frantzisko eliza | Santa Teresa eliza |
| Zapatua 19:00 (elebiduna) | Domeka 12:30 (gaztelaniaz) |
| Domeka 09:00 (euskaraz) 10:00 (elebiduna) 12:30 (elebiduna) 19:00 (elebiduna) | Jai egun bezpera eta zapatua 19:00 (gaztelaniaz) |
| Uribarri parrokia | San Isidro |
| Zapatua 19:00 (elebiduna) | Domeka 12:30 (gaztelaniaz) |
| Domeka 12:00 (elebiduna) | |

OHARRAK

TXIKILANDIARAKO BEGIRALEAK

Urtero moduan, Txatxilipurdik Txikilandia jolasparke erraldoia antolatu du urtarilaren 2, 3, 4 eta 5erako. Dagoeneko zabaldu dute begiraleen izenematea. Interesatuak Txatxilipurdira jo beharko dute, curriculum aurkeztu eta izena ematera.

MOZAMBIKEREN GAINEAN

Eguenean, hilaren 3an, Beñat Artzadunek *Eraldaketa itxaropena, Mozambikeko programa integrala* berbaldia emango du Monterronen, 19:00etan. Harreman eta Mundukidek antolatuta.

3.60 ARETOKO KONTZERTUA

Bihar, zapatua, Señor No eta Lobo Electrico taldeek kontzertua egingo dute 3.60 aretoan, 23:00etan.

LUDOTEKA IBILTARIA

Azaroaren 5ean, 12an, 19an eta 26an, Txatxilipurdik ludoteka ibiltaria egingo du San Andresko gazte txokotan, 11:00etatik 13:30era. 3 eta 12 urte bitarteko ume eta gaztetxoei zuzenduta egongo da.

FILMAK AMAIA ANTZOKIAN

Gaur, egubakoitza, zapatuan, domekan eta astelehenen, beldurrezko *Dark Water* filma emango dute.

AEDrenAGENDA

ARRASATE LEHIAKETAK
AEDk XIX. Arrasate Lehiaketak antolatu ditu. Otsailaren 3a baino lehen aurkeztu beharko dituzte bertso paperak, poesia, komiki edo ipuinak.

URBANOENORDUTEGIA

Gorostizatik Eroskira (2 Linea)
08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00 eta 21:00.

IBILBIDEA: Gorostiza, Erguin B, Arimazubi, Alecop, Uribarri, San Andres, Garibai, ospitalea, Biteri, Legarre, Musakola eta Eroski.

Eroskitik Gorostizara (2 Linea)
08:35, 09:35, 10:35, 11:35, 12:35, 13:35, 14:35, 15:35, 16:35, 17:35, 18:35, 19:35, 20:35 eta 21:35.

IBILBIDEA: Eroski, Joan Bengoa, Santa Teresa, Cristo Obrero, Obenerreka, Makatzena, J.L. Iñarra, San Frantzisko, Muxibar, Zarugalde, Erguin A eta Gorostiza.

Gorostizatik Eroskira (1 Linea)
08:30, 09:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30 eta 21:30.

IBILBIDEA: Gorostiza, Erguin B, Zarugalde, Muxibar, San Frantzisko, J.L. Iñarra, Makatzena, Obenerreka, Cristo Obrero, Galizia, Joan Bengoa eta Eroski.

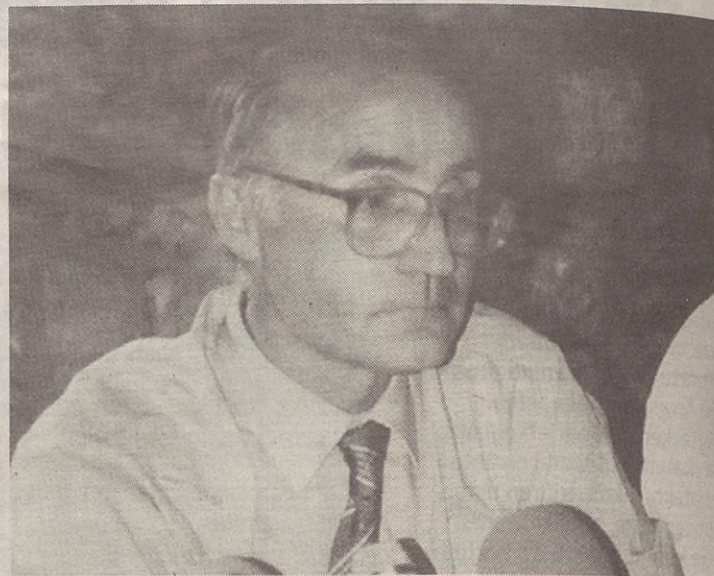
Eroskitik Gorostizara (1 Linea)
08:05, 09:05, 10:05, 11:05, 12:05, 13:05, 14:05, 15:05, 16:05, 17:05, 18:05, 19:05, 20:05 eta 21:05.

IBILBIDEA: Eroski, Musakola, Legarre, Maala, Ospitalea, Garibai, San Andres, Arimazubi, Alecop, Uribarri, Erguin A eta Gorostiza.

ORAINDELA 10URTEARRASATEN

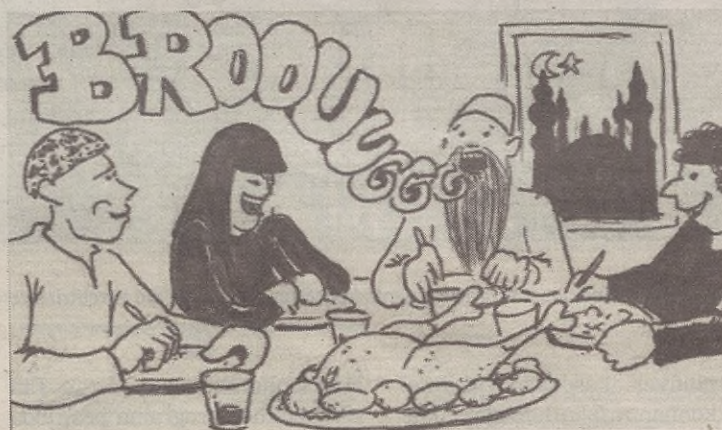
Antonio Cancelo MCCko presidente

Javier Mongelos erretiratu zenean, Antonio Cancelok hartu zuen MCCko Kontseilu Orokorreko presidente kargua. Cancelok lehen pausoak Eibarko kontsumo kooperatiban eman zituen. Horren ostean, Eroskin hasi zen lanean. Kargua hartzean, prentsaurrekoa egin zuen.



BERTAKOBERBAK/ Juan Martin Elexpuru

"Korroskara"



—Turkian maixan korroskariak botatzia edukaziño onan seiñale ei da.

JON IRAEGI

ARRASATE IRRATIA FM 107.7

EROSKI/online **Beti gehiago**

Mila erosi | Bakiak erotortzak | Legak eta oharra | CASTELLANO

➔ Erosketa egin erregistratuta baldin bazagude. Pasahitza ahaztu duzu?

Erabiltzailea: _____ Pasahitza: _____ erosketa egin

➔ ERREGISTRATU ZURE EROSKETA. Erosketa erregistratu beharra dago Zure erregistratuta?

➔ Ikustaldi bat egin nahi baduzu, adierazi hemen zure posta kodea

Ongi etorri Online supermerketurik erosi, azkar eta seguruenara

Arreta zerbitzua
Tfnoa. 902 100 441
compronline@eroski.es

- Estalidura geografikoa
- Entrega ordulegiak
- Ordaintzeko sistemak
- Entrega zerbitzuak
- Gogobetetasun berrera
- Gurekin kontaktatu

Segurtasun eta Konfidentzialtasun bermen

Datuon Baberarako Erregistro Zuzenbide Oinarria: Nº 2005380013

Domu Santuko zubian ere Arrasate Irratiaren konpainia izango duzu elkarrizketa bildumarekin

107.7ko autobusak atsedean hartuko du eguaztena bitartean. Izan ere, Domu Santu eguna dela-eta, Arrasate Irratian ez da eguaztena bitartean zuzeneko saiorkin egongo.

Horrek ez du esan gura, baina, Arrasate Irratiko entzuleak esku-hutsik geratuko zirenik, datozen egunetarako elkarrizketa bilduma bat beharrean, bi prestatu dizkizuegu-eta. Zapatu eta asteleheneko sortan, besteak beste, Eroski-ko on-line zerbitzuko arduradun Xurdana Fernandezek Internet

bidezko etxeko erosketak egiten lagunduko digu. Domeka eta martitzeneko bilduman, berriz, besteak beste Arrasateko hainbat zinegotziren euskara irakasleekin izango gara.

EGUAZTENENKO IBILBIDEAN

Eguazteneko Lorategia geltokian, Irene Zenitagoiarekin neguko orkideen gainean jardungo dugu. Baina merkatu txikiaren geltokiaren ere izango gara. Zerbait saldu edo erosi gura baduzu, 943 71 17 31 zenbakira deitu.

HAUGIROA!

| | |
|----------------------------------|---------------|
| MINIMOA Eguaztena, 19 | 8 °C |
| MAXIMOA Martitzena, 25 | 25 °C |
| ASTEKO EURIA (l/m²) | 14,7 L |

| | Max. | Min. | Euria |
|-----------------|-------|-------|-----------|
| Eguaztena, 19 | 20 °C | 8 °C | 1,5 l/m² |
| Eguena, 20 | 19 °C | 9 °C | 0,5 l/m² |
| Egubakoitza, 21 | 23 °C | 13 °C | - l/m² |
| Zapatua, 22 | 21 °C | 13 °C | 12,7 l/m² |
| Domeka, 23 | 18 °C | 14 °C | - l/m² |
| Astelehena, 24 | 21 °C | 9 °C | - l/m² |
| Martitzena, 25 | 25 °C | 19 °C | - l/m² |

Bergarako San Juan auzoan jasotako datuak



ASTEKO PROGRAMAZIOA

ZAPATUA
10:00 Elkarrizketa bilduma I. Xurdana Fernandez, Eroski on line; Lorategia geltokian, Krisantemoak berba-gai; Gose musika taldea...

DOMEKA
10:00 Elkarrizketa bilduma II. Zinegotziren euskara klaseak; Gorka Julio, internauta...

ASTELEHENA
10:00 Elkarrizketa bilduma I.

MARTITZENA
10:00 Elkarrizketa bilduma II.

EGUAZTENENKO EGUBAKOITZERA
10:00-12:00 IGO AUTOBUSERA!
Albistegia.
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa).
Elkarrizketak.
Zorion agurrak.
(parte hartzeko: 943 71 17 31)

11:05 Musika
12:05 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
12:20 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 IGO AUTOBUSERA! (errep.)
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
17:15 Zorion agurren tartea (errep.)



DEJANE ARRIETA

Batasuneko eta gizarte mugimenduetako hainbat kidek zuten Bide Eginez eztabaida prozesua zertan den.

Bide Eginez eztabaida prozesua abiarazi du ibarrean Batasunak

Ekarpen politiko berritua egitea da prozesu horren helburu nagusia

IRATI AGIRREAZALDEGI

Batasunak Euskal Herriko herri guztietan ipiniko du abian Bide Eginez eztabaida prozesua. Debagoieneko herrietan ere hasi dira batzarrak egiten eta herri gehienetan aurki egitekoak dira. Prozesu horren nondik norakoak azaldu ditu Batasunak.

Bide Eginez eztabaida prozesuaren emaitzarik garrantzitsuenaren emaitzarik garrantzitsuenaren "Euskal Herria eraikiz ekarpen politiko berritua egitea" izango dela esan dute Batasunekoek: "Anoetan Orain herria, orain bakea gatazka konpontzeko proposamena aurkeztu genuen bezala, orain zutabe estrategiko eta eskubideen defentsa egin nahi dugu".

BI BATZAR HERRI BAKOITZEAN

Eztabaida prozesu horretan, urria eta abendua bitartean herri bakoitzean bi bilera egingo dira hiru gai nagusi lantzeko. Lehen batzarrean azken lau urteetan egindakoaren balantzea egin eta ildo politikoaren txostenaren gaineko eztabaida izango dute. "Hiru zutabe azpimarratu ditugu ildo politikoan:

Prozesu horrekin, zutabe estrategikoen eta eskubideen defentsa egin nahi dute Batasunekoek

gatazkaren konponbidea; bihar-ko Euskal Herria eraikitzea gaurtik hasita; eta Estatuak Euskal Herriari egiten dioten eraso-erantzutea".

Bigarren batzarrean, ildo politikoaren eztabaidan sakontzeaz gain, antolakunde eredu definituko dute; euren helburu politikoei eta egunerako ildoei heltzeko behar dutena. Ondoren, herrietako zein maila nazionalerako egiturak aukeratu dituzte.

Bergaran asteon egin dute lehen batzarra eta ibarreko beste herri batzuetan ere ipini dituzte egunak: Arrasaten azaroaren 2an; Aretxabaletan azaroaren 3an; Antzuolan azaroaren 5ean; Elgetan azaroaren 10ean.

Prozesua urtarrilean amaituko da, Nazio Biltzarra eginda.

Zabor tasak modu bateratuan igotzea adostu dute ibarreko Udalek

I.A.

Debagoieneko Mankomunitateko Udalek 2006. urtean zaborrak bildu, garraiatu eta ezabatzeko tasa berriak ipintzea adostu dute asteon egindako batzarrean.

Tasak udal guztien artean adostutakoak izango dira. Mankomunitatekoen esanetan,

"garrantzitsua da zabor tasen homogeneotasuna eskualde osoan, zerbitzua era mankomunitateko eskaintzen baita herri guztietarako irizpide bereberkin".

Mankomunitatekoen esanetan, "zabor bilketak, garraioak eta zabortegean ezabatzeak kostu oso handia du. Herritarrek sortutako zabor kopurua urtero igotzen

da, beraz, gastuak ere nabarmen gehitzen dira".

Batez besteko igoera hileko 0,76 eurokoa da etxebizitzetan; 6,62koa merkataritzan, 8,33koa ostalaritzan eta 15,60koa industrian. Igoeran zerésan handia izan du Sasieta zabortegea Europako zabortegei buruzko lege berrietara egokitzeak.

MCCrekiko kritiko agertu da Ahots Kooperatibista taldea

MCC barruko korranteak aurkezpena egin du

GOIENKARIA

Lau urte daramatza lanean Ahots Kooperatibista taldeak. MCC barruko iritzi korrante kritiko bezala aurkeztu du bere burua. Arrasaten egin zuen agerraldia eguaztenean.

Ahots Kooperatibista taldeak 2000. urtea ezkereratik dihardu lanean. 100 bazkide inguru ditu eta kuota bat ordaintzen dute hilean. Besteak beste, argitaratzen dute aldizkari bat hiru hilabete behin, 900 alekoa. Eguaztenean egin zuten agerraldia Monterron jauregian.

Taldearen egitekoen artean bi aipatu zituzten: batetik, MCCko kooperatibetako lan baldintzak hobetzea; bestetik, balio kooperatiboak gaurkotzea, balio horiek

barneratuz eguneroko jardueran eta gestio planetan.

"KAPITALISMOAREN PAREAN"

Ahots Kooperatibista taldeko kideak oso kritikoak agertu ziren MCCk azkenaldian hartu duen bidearekin. Bereziki kritikatu zuten MCCk duen lan antolakuntza eta kapitalismoaren parean jarri zituzten MCCren lan eta produktibitate praktika batzuk. "Langileen artean bultzatzen dituen ezberdintasunak" ere kritikatu zituzten. Bestalde, azpimarratu zuten "kooperatibismoaren gainbehera".

Adierazi zuten aldi baterako langileak %30 direla MCCn eta, horretaz gain, Hirugarren Munduko herrietan ezartzen dituzten enpresetan ez dituztela kode etikoak behar bezala bermatzen.



XABIER URTZELAI

Ahots Kooperatibista taldeko 15 bat lagunek agerraldia egin dute prentsaren aurrean.

Euskara Planaren balorazio positiboa egin du Fagorrek

Langileen %90i eragin die Euskara Plan horrek

GOIENKARIA

Fagor Etxetresna Elektrikoak Kooperatibak azken lau urteotako Euskara Planaren balorazioa egin du. Pozik daude emaitzeekin. Prozesuak 1,67 milioi euroko aurrekontua izan du eta langileen %90i eragin die.

"Arlo honetan euskal enpresa handien artean aurrerapenik nabarmena izan dutenetakoa da Fagor". Horrelaxe dio Fagor-ko Euskara Planaren arduradunetako batek. Pozik daude, hortaz, 2002-2005 urtealdian plan honek izan duen emaitzarekin. Planaren helburua zen langileek,

"kooperatibaren arlo guztietan, beren lana euskaraz zein erdaraz komunikatuz egin ahal izateko behar diren baldintzak lortzea".

Horretarako, "hizkuntzen errespetuan eta inguruarekiko konpromisoan oinarrituta", euskararen erabilera garatu dute, bai barne eta baita kanpo harremanetan ere. Emaitzei dagokienez, 2004ko datuei erreparatu gero, hauxe da ondorioa: %26,3ko erabilera neurtu dute barne harremanetan eta %17koa kanpo harremanetan. Barne harremanetako dokumentazioari dagokionez, %37,2ko erabilera neurtu dute eta ahozko harremanei dagokionez, %18,7koa.

www.clinicarecalde.com

MIOPIA LASER - KATARATA EBAKUNTZAK

Plaza Barria, 2 - 2 - 20600 EIBAR (Gipuzkoa) - Tfnoa.: 943 20 18 44



Clinica Oftalmológica
RECALDE
Oftalmologi Klinika

Bulegoa ireki du Arrasaten Guraso Bakarreko Familien Elkarteak

Familien egitura erabat aldatzen ari zela ikusita sortu zuten elkarteak

IRATI AGIRREAZALDEGI/GOIATZ ARANA

Asfamogik, Gipuzkoako Familia Guraso Bakarren Elkarteak, bulegoa ireki du Arrasaten. Handik, interesa duen edozein debagoiendarri eskainiko diote zerbitzua, kalitatez eta orain arte baino gertutasun handiagoarekin.

Aurrez ere eskaintzen zien Asfamogi elkarteak zerbitzua debagoiendarrei; baina, ireki berri duten bulegoari esker, ibarreko erabiltzaileek kalitatea eta gertutasuna irabaziko dituzte.

Orain dela 11 urte, familien egitura erabat aldatzen ari zela ikusita sortu zuten Gipuzkoako Familia Guraso Bakarren Elkarteak. Gainera, azken urteetan, guraso bakarreko sendiak izugarri ugartu direla esan zuten Asfamogikoek.

ZERBITZUA GERTUAGO

Elkarteak Donostiatik egin du lan orain arte. 11 urteren ostean, ordea, Gipuzkoan barrena zabalteko ahaleginari ekin dio, eta gurera egin du lehen jauzia; Arrasaten ireki du bulegoa. Gema Artola Asfamogiko lehendakariaren esanetan, "urte dezente



Asfamogiko bi ordezkari, Itziar Mtnez, Apellaniz Diputazioko ordezkariarekin (eskuman).

daramatzagu elkartearen zerbitzuak eta programak Arrasaten eta bailara osoan eskaintzen. Bulego honekin, lortu nahi diren helburuak dira zerbitzua gerturatzera, eduki gehiago ematea eta eragina handitzea".

Elkarteak hainbat programa ditu guraso bakarreko familiei laguntzeko. Horietako bat lan eta gizarteratze programa da. "Lan munduko beharrak asetzen saia-

tzen gara orientazio, motibazio eta lana bilatzeko tekniken bidez. Gainera, heziketa eskaintzen diegu, batez ere geriatricaren eta pertsona nagusien zainketa alorrean", esan zuen Gema Artolak.

Asfamogiren bulegoa Arrasateko pasealekuko hirugarren zenbakian dago. Egutero 10:00etatik 13:00etara eta astelehen eta martitzen arratsaldeetan 17:00etatik 19:00etara egongo da zabalik.

Arrakastatsuak izan dira AHTren aurkako ekimenak

Manifestazioa inoizko jendetsuenetarikoa izan da

I.A.

AHT Gelditu! Elkarlanak urrian barrena bi ekimen antolatu ditu AHTren aurkako mugimendua indartzeko: Aldarrikapen Gunea, batetik; eta Euskal Y proiektua geldiarazteko eskatuz Bilbon joan zen zapatuan egindako manifestazioa, bestetik.

Bi ekimen horien helburua izan da indar berria ematea AHTren aurka dagoen mugimendu askotariko eta zabalari.

Eusko Jaurlaritzak: AHT gelditu! Inposaketarik ez! lelopean Aldarrikapen Gunea ipini zuten bederatzi egunetan barrena Lakuan, Eusko Jaurlaritzaren egoitzaren aurrean. Hantxe izan ziren, besteak beste, hainbat herri kaltetutako bizilagunak, Bergara eta Arrasatekoak kasu; gizarte mugimenduetako, erakunde politiko eta sindikaletako ordezkariak, AHTren aurkako asanbladak eta gazte erakundeak. Egutero bakoitzean 50 lagun gutxienez.

"AHTren inposatze egitasmoak herritarren artean sortzen duen aurkako jarrera zabal eta askotarikoaren isla izan da Aldarrikapen Gunea", esan zuten ekimen horren antolatzaileek

MANIFESTAZIOA BILBON

Bestalde, Aldarrikapen Gunea egitasmoa amaitzeko, manifestazioa egin zuten joan zen domekan Bilbon.

Mila Elortza antolatzaileak esan digunez, "inoiz egin dugun manifestaziorik jendetsuenetarikoa izan da. Adin eta arlo askotako jendea izan ginen. Urteak ere tartean ziren, eta hori poztekoa da; eurak direlako etorkizunean hemen biziko direnak eta bizi kalitatearen alde egin behar dutenak ingurumena errespetatuz".

Hemendik aurrera lanean jarraituko dutela esan digu Mila Elortzak. "Une erabakigarrian gaude. Jaurlaritzak Madrili presioa egiten ari zaio, aurrekontuak onartzeko euren botoa jaso nahi badute Euskal Y proiektua onartzen, eta hori ez da bidezkoa. Badira gizartean behar handiago duten alorrak".

"Aldarrikapen Gunea AHTren aurkako jarrera zabal eta anitzaren isla izan da"

Edozein premiatarako:

- Antzutasuna
- Erditzeak
- Antisorgailuak
- Menopausia
- Ekografiak (4D)
- Titietako gaixotasunak
- Minbiziaren diagnostiko goiztiarra
- Hezur dentsitometria

Zure zerbitzura:

- Antonio Estomba
- Fernando Cristobal
- Alfredo Otalora
- Jose M. Gomez
- Ainhoa Larrea
- Domingo Murgiondo
- Miguel Gabarain
- Maria Jose Ruiz
- Fatima Azkue
- J. Rodriguez
- Mikel Gorostidi
- Mikel Arroyo



Policlinica Gipuzkoa

ARRASATE
Zerkacsteta 17
943 79 20 18

Donostia: 943 30 82 08
Eibar: 943 12 10 2
Irun: 943 61 78 88

CG
CONSULTORIO
GINECOLOGICO



ANTZUOLA Umeendako antzerkia izango dugu bihar, zapatua, Olanan

Amama Pantxikaren aitxor ezkutua! antzezlanaren eskainiko digu Zenbat Gara elkarteak bihar, zapatua, 18:00etan, Olanan etxe-ko aretoan. Hain justu ere, 3 eta 11 urte bitarteko umeei dago bereziki zuzenduta eta sarrera izango da bi euro.

Gizakien arteko lagunkidetasuna, gure nagusierikiko begirunea eta errespetua eta mota horretako kontzeptuak helarazi nahi dizkie antzezlanak umei. Gainera, abesten eta dantzatzen dituzten 17 kantuek oso dibertigarri egiten dute saioa. /A.I.

ARAMAIO Bihar, zapatua, 30 bat artisau eta eskulangile izango dira goizean

Goiz polita antolatuta dute biharko Aramaion, Erretiratuen Eguna ospatzeko. 10:30etik 14:30ak arte, azoka, musika kalean, hamarretakoak eta erretiratuen bazkaria izango dira. Horrek guztiak jende ugari erakarri ohi du Ibarrara.

ARAMAIO ETA INGURUKOAK

Azokari dagokionez, 30 bat saltoki izango dira; erdiak Aramaioakoak. Etxean egindako ogia, ezti, gazta... salduko dituzte; baita ere italoak, ortuko produktuak, egurrarekin landutakoak, kosmetikakoak eta gozoak, besteak beste. /U.M.

ELGETA Maalako parkeko lanak urtarilaren amaierara arte atzeratuko dituzte

Azaroaren amaierarako Maalako parkeko obrak bukatuta egongo zirela esan bazuten ere, Udalean baieztatu digute lanok atzeratu egingo direla; arkitetkoak esan digu urtarilaren amaierarako amaierara arte dela euren asmoa. Maalan ipini duten aurre-fabrikatutako 4,35 metroko hormak nahiko zeresan sortu du. Aurreikusitakoak baino altuagoa da. Alkateari eragiten diola, baina ahalegina egingo dutela inpaktua txikitzeko lortegiak ipiniz. /I.A.



BERGARA

Hutsik dauden etxebizitzak merkaturatzeko hitzarmena

Javier Madrazo Etxebizitza eta Gizarte Gaietarako sailburuak eta Victoriano Gallastegi Bergarako alkateak atzo sinatutako hitzarmenaren arabera, hutsik dauden etxebizitzak merkaturatzeko eskuragarri izateko urratsak emango dituzte. Bergaran 700 etxebizitza inguru daude hutsik. Bizigune programa Arrasaten eta Eskoriatzan martxan dago eta Debagoien osora zabaltzea da asmoa. Helburua, esan bezala, ahalik eta etxebizitza huts gehien horien beharra dutenen eskura jartzea da. Etxebizitzaren jabeek hainbat abantaila fiskal eskaintzen dituzte programak. Era berean, etxebizitza errentan hartzeko zenbait baldintza bete behar dira. Suredesa izango da Bizigune programa kudeatuko duena. Argibideak, www.etxebide.info helbidean edo 900 251 251 telefonoan. /E.M.

ARRASATE

Oro har, KPIren araberako igoera izango dute Udal zergak: %4

Edozelan ere, salbuespenak izango dira eta horrek piztu zituen oposizioaren (PSE-EE eta PP) kritikak.

Hain zuzen ere, sei salbuespen izango dira: Ondasun Higiezinaren Gaineko Zerga (OHGZ) %8 igoko dute; ura, batez beste, %5 igoko dute; zaborra %17,7; kiroldegia (Aukea) %7; hilerriko errausketa zerbitzua %15 Arrasatekoendako eta %17 kanpokoendako; eta Laubideko parkingaren tarifa igoko dute 0,50etik 0,60ra.

Hobarietaz dagokienez, Bizigune programako etxebizitzek %25eko deskontua izango dute OHGZn (PPk proposatuta). Eguzki energia baliatzeko sistemak jartzen dituzten obra berrien eraikuntzan, berriz, %30eko deskontua izango dute Eraikuntza, Obra eta Instalazioen Gaineko Zergan. Eta irabazi asmo bako elkarteek %100eko deskontua izango dute Bide Publikoaren Erabilera Pribatuaren Gaineko Zergan (OVP).

OPOSIZIOAREN KRITIKAK

Ordenantzak bozkatzeko orduan, EAJk, EAK, EBk eta Aralarrek alde bozkatu zuten; PSE-EE abstenitu egin zen eta PPk kontra bozkatu zuten. Oro har, PSE-EEk eta PPk uste dute zaborraren, uraren eta OHGZren zergak gehiegizko igoera izango dutela. Eta PSE-EEk uste du errausketa zerbitzua baztertzaila dela Arrasatekoak ez direnendako, haiek gehiago ordaindu behar dutelako. PPk, berriz, uste du kanpokoaren eta arrasatearren artean alde handiagoa egon beharko lukeela errausketaren prezioari dagokionez. /U.M.

Zertzelada

Zenbait zergaren kasuan (uraren, zaborraren eta ondasun higiezinaren gainekoa), PPk eta PSE-EEk uste dute gehiegizko igoera izango dutela

OÑATI

Zaborraren tasa %17,61 igoko dute datorren urtean, eta ura, %8,75

Zaborraren gaineko zerga %17,61 igoko da datorren urtean, uraren ordainagiria %8,75 eta kirola egiteko txartel mankomunatuaren berriz, %7. Udalak onartu ditu datorren urterako ordenantza fiskalak eta hiru arlo horietan nabaritutako da igoera handiena.

Zaborraren tasa izango da gehien igoko dutena,

Debagoieneko Mankomunitatearen proposamena jarraitzea onartu du eta Udalak. Eskualde osoan zerbitzu beragatik kopuru bera ordaintzea da igoeraren arrazoietakoa bat.

Udalari ordaintzen zaizkion beste hainbat zerbitzuko %3,2ko igoera izango dute 2006an, joan den urteko KPIren igoera bera. /O.E.



Zaborraren tasa da gehien igoko dena, %17,61.

ARETXABALETA Udaltzainek Urkulu zainduko dute, hara autorik sar ez dadin

Urkulu urtegi ingurua biziberritu egin gura du Aretxabaleta Udalak, eta hainbat proiektu ditu abian. Foru Aldundiak asfaltatu egin du ibilbidea, eta orain Udalak itxi egingo du, autoak aparkalekuekaraino bakarrik sar daitezkeen. Auzoetako bizilagunek bakarrik izango dute giltza jarritako piboteak zabaldu eta pasatzeko. Gainera, laster, udaltzainak ibiliko dira zaintzen.

Hori guztia egin ostean, Naturgintza fundazioarekin egindako proiektua jarriko dute abian, eta lehenengo, ur bazterrak txukundu egingo dituzte. /M.A.

ESKORIATZA

Tasen igoera, Marixol Iparragirre eta autobidea, osoko bilkuran

Atzo, eguna, ohiko osoko bilkura egin zuten. Zergen igoera aztertu zuten, Ogasun batzordeak eskatuta. Zerga gehienek izango dute KPIren igoera, hau da, %4. Baina salbuespen batzuk egin zituzten: uraren, zaborraren eta kirol instalazioen gainekoak, hain zuzen.

Elizateetako ordezkari Javier Villarrek eskatu zuen 2004an osoko bilkurak hartutako erabakiak berresteko. Horrez gain, Marixol Iparragirre presoaren egoera salatzeko mozioa aurkeztu zuten, Kontzejupekin eskatuta. /I.B.

LEINTZ GATZAGA

Gatzagan ehizarako 74 postu daude, eta horietako 18 dira herrikoendako

Aste barruan izan gara Gatzagako ehiztariekin, ehizaren gainean berba eginen. Gatzagarrek 18 ehizapostu dituzte euren artean, eta orain arteko uso pasea nahiko ona izan dela esan digute.

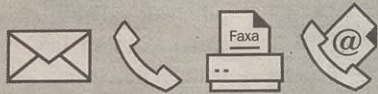
INFORMAZIO GUTXI

Hegaztien gripearen gainean ere galdetu diegu, Europako hainbat lekutan debekatu egin dutelako ehiza. Horren gainean informazio gutxi dagoela esan digute, eta ehiza denboraldia errotik mozteko interes txikia egongo dela. /X.U.

Gutunak

Ahalik eta iritzi gehienek izan dezaten tokia, ez da komeni makinazko 15 lerro baino luzeago idaztea gutun hauetan. Izena, telefonoa eta helbidea agertu beharko dira bidaltzen den gutunean. Laburtu behar izanez gero, GOIENKARIAK bere esku du horretarako eskubidea.

Zure iritzia helarazteko:
Barrenkalea 33, 20570 BERGARA
Telefonoa: 943 25 05 01
Faxa: 943 76 25 05 13
Posta-e: goienkaria@goiena.com



Aupa Bitoriano!

Aurtengo Zinemaldian *Aupa Etxebeste!* filma estreinatu zen. Bertan izan ginenok minex ikusi genuen pelikulan agertzen den fikziozko errealitate horrek baduela antzik, dekoratuaz gain mamia-ri dagokionez ere, Bergarako herritarrok bizi dugun komedia handi honekin.

Saioa omenaldi bihurtu zen bat-batean; hain zuzen ere, gure herrietan zinema aretoen atek balalik mantentzeko ahaleginean ari direnei, eta guk lotsa sentitu genuen Bergarako egoera gogoan: Novedades areto zaharraren heriotza bazetorrela ikusita, alde zurretik mar txan egon izan beharko zukeen erabilera anitzeko aretoa. Hutsune horrek lotsatu gintuen.

Horretan geundela, berriz ere errealitate fikzioa gainditzeko ahalegina egin zuen eta gure alkatea (Etxebeste ez, Bitoriano) berandu iritsi zen estreinaldira eta aretoke atek itxita zeudenez ezin izan zuen barruan gertatutako guztia ikusi. Ondoren bai, ikusi genuen, jakina, bostekoak partitzen, eta baita pelikularen produkzio-etxeak antolatutako jaietan ere. A ze lotsa!

Uztailaren 10ean, prentsaren bidez, jakin genuen Zabalotegiko lokalean 152 lagunentzako erabilera anitzeko areto bat egokitzeko lanak egin eta 2006 urte hasierarako bertan zine, antzerki, hitzaldi eta antzerakoez gozatzeko aukera izango dugula. Zabalotegik hautsa piltzen jarraitzen du, ez da oraindik inongo lanekin hasi: Bergarako herriaren kulturarako azpiegitura beharrei aurre egiteko beharrezkoa izan arren, nahikoa izango ez den areto berri honen irekiera berriz ere berandu iritsiko da. Alkatea bezala.

Badirudi gabezia izango dugula bide-lagun luzarotan. Nora begira ote daude gure agintariak? Zer falta dute? Akaso motibazioa? Gaitasuna? Aurreikusteko abilezia? Intentzioa? Gogoia?

Herriko kaleetan kultura umezurtz ikusita, behintzat, egoera luza ez zedin taldetxo bat antolatu genuen eta egoerari irtenbidea ematen saiatu ginen. Uda hasieran talde honetako ordezkariak Udaleko kultura ordezkariekin bildu ginen. Hori, erabaki instituzionalik ezean, zenbait irtenbide proposatu zizkiguten. Irtenbide horiek, dirudienez, ez ditu alkateak onartu eta bertan beherra geratu dira. Bileran bertan, besteak beste, garbi utzi ziguten alkateak berak ez zuela entzun ere egin nahi Novedades aretoa mantentzeko buruzko inongo proposamenik. Etxebesteren herrian aretorik ez!

Eta orain *Aupa Etxebeste!* Aupa izan duen arrakasta, aupa gure herriak (baita Udalak ere) pelikula egiterakoan egingako ahalegina. Aupa... eta herrian ezin pelikula ikusi? Prozesioan autoak hartu eta hor jardun dugu bergararrak agurtzen Donostia, Gasteiz, Eibar, Oñati edo Arrasateko zinema aretoetan! Inguruko herrietako zinemak bete ditugu, beste behin lotsatu gara "Bergaran ez daukazu zinerik ala?" entzun behar izan dugunean, eta koloreak ere atera zizkiguten oñatiarrek jendearen eskerra ikusita emanaldiak egun gehiagoz luzatzea erabaki zutenean. Bergaran urriaren 28 eta 29an ikusi ahal izango da, Udal Pilotalekuan. Leku aldrebesean emateaz gain, berandu: bergarar zine zale gehienok kanpoan ikusi dugu dagoeneko. Oraingoan ere itxura besterik ez, lotsak nabarmenegi ez erakustearren atondutako adabakizko soineko faltsua, zurikeriaz josia, epe motzak janda, fikziozkoa (eta ez zinematografikoa). Berriz ere, a ze lotsa!

ASIER ALTUNA, ITSASO AZKARATE,
VIRGINIA IMAZ, MAITE ARISTEGI,
HILARIO MANZANEDO, JESÚS MARI
KALBOETXEAGA ETA BESTE 3.000
BERGARAR
Bergara

Borrokaz aske biziz,
independentzia

Zenbat aldiz entzun eta irakurri dugu "Euskal gazteriaren egoera" esaldia. Baina, zein informazio eta baliabide gutxi dugun gazteok gure egoera ezagutzeko. Zergatik ezkutatzen zaigu informazio hori? Gazteoi galdetu ere egin gabe, gazteoi buruzko azterketak iristen zaizkigu askotan. Zenbat "aditu", zenbat intelektual gure izenean aritzen direnak, gu ezagutu gabe, guri buruzko milaka eta milaka orrialde idazten.

Esan daiteke gaixotasun baten gisara tratatzen gaituztela; gazteok inkontzienteak, drogazaleak, alperrak, arazo sortzaileak... baikara askorentzat. Gure

egoeraren kontzientzia har dezagun beldur dira, horregatik nahi duten bezala maneiatzen dute gazteoi buruzko informazioa eta, gainera, gure iritzia baztertzen dute.

Zailtasunak zailtasun, gazteok bizi dugun egoeraren jabe izatea hil ala bizikoa zaigu.

Arazoa ez da zurea, nirea edo lagunarena. Hori sinistea da botereak bilatzen duen asimilaziorako pentsamendua: "Atxilotua izan nahi ez baduzu ondo portatu, bortxatua izan nahi ez baduzu ez probokatu edo etxebizitza bat izan nahi baduzu lana egiteko bizi eta hipoteka ordaintzeko eman zure bizitza".

Espainiar eta Frantziar estatuek, gure herria zatitu eta ukatzen dute eta hori mantentzeko errepresioa jasan arazten digute mugimendu, herritar eta batez ere gazteoi. Espainiar eta Frantziar egin gaituzte, Guardia Zibila ekarri dute, epaitegi inkisidoreak... Hau guztia zertarako? Soilik Euskal Herria eta bere herritarrek, euskal gazteak menperatuak eta zigortuak izateko.

Hau ikusita, independentzia euskal gazteontzat inoiz baino beharrezkoago eta inoiz baino egingarriagoa da. Independentzia hitzak zentzu osoa du gazteongan eta ez dugu zertan egun zehatz baten zain egon behar, independentzia borrokan biziz, askatasun eremuak irabaziz eta lapurtu dizkiguten eskubideak guk geuk hartuz egingo baitugu egunero.

Gazteok aldaketa independentziarantz joan dadin indarra gara eta soilik Euskal Herrian, Euskal Herriko indarren artean eraiki daiteke etorkizun duin eta askea euskal gazte eta herritarrentzat.

Gazte izateagatik izaten gara kolpatuak eta gazte izate horretatik, antolaturik egingo diogu aurre eraso osoari, osotasunez guztion eskutik. Antolatu eta borrokatuz, epaiketa eta euro-aginduen gaitetik, Segi-k independentzia eta sozialismoaren bideari tinko eutsi dio eta eutsiko dio.

Horregatik deia luzatzen dugu gazte orok zapatu honetan, hilaren 29an, Iruñean egingo den Kalejiran parte hartzeko (autobuserako txartelak salgai daude Arrasateko Iratin, Aretxabaletako Urbaltzen eta Bergarako Arranon. Independentziaren bizitzeko eskubidea dugulako, borrokaz aske biziz, independentzia!

DEBAGOIENENKO SEGI
Debagoiena

Hemeroteka

'Sketches of E.H.'

Wazemank saioko esketx batean, Julian Iantzi (Anjel Alkain) duelo edo norgehiagoka zuzentzen ari da Tiberiades lakuaren inguruan. Jesus eta Judas adiskideen artean dugu lehia. Lakua norik azkarrago zeharkatuko:

-Zu, Jesus Prest? Galdetzen dio Iantzi-Alkain aurkezleak, eta Jesusek baietz erantzuten du buruaz. Ondotik: -Zu, Judas Priest?

Wazemank saioko txiste guztiak ezin dituzte ikusle guztiak ulertu, bistan da. Txiste generazionalak edota pop kulturari dagozkionak ere nolabait esan botatzen dituztelako bertan. Beste ikusle batzuei, ordea, nekezago egingo zaie kostunbrismoaren inguruko esketxak ulertzea, Agirretarrak zein atsoen bitartez hain modu bortitzean gauzaturik ageri direnak.

Zera bururatzen zait halere: tarteko esparrua dugu nagusi *Wazemank* saioan. Bertako pertsonaia batzuek handik eta hemendik baleukate legez. Esan nahi baita: "euskal izaeran" ongi txertaturiko psikologia erakusten dute momentuz, baina transitoan ere ari zaizkigu. Norantz? Badi-ra moduak eta moduak erantzuna emateko. Des-euskaldun-izazio-rantz (eman dezagun hitza xehe-xehe eginda) ez, adibidez. Euren erdarakada guztiak ere, *Wazemank* saioko pertsonaien euskalduntasuna hizkuntzari dagokionez erdugarria baita (tira, dudatxo bat: hika-noka nola egiten duten zoragarria zait, noski, baina ez dut uste Euzkitze batek, adibidez, "dittukela" forma inoiz erabiliko lukeenik. "Dittuk" bai, baina ondorioz "direla"; "nauk" bai, baina "naukela" ez, "naizela" baizik). Ibarretxe lehendakaria ageri da beste esketx gogoangarri batean. Belarra debekatu zenetik kontsumoak gora egin duenez gazteen artean, ideia jeniala izan du Lehendakariak: liburuak debekatzea irakurzaletasuna sustatzeko.

Ondorioz sortu zen esketxa nola definitu, lagunok, Euskal pop kultura? *Wazemank* saioak erakusten dituen euskal-eremuetako bat horrela definituz gero. Agian historian lehen aldiz irakurri dituzue hiru hitz horiek elkarren segidan idatzita. Hitzok idaztean nik bezalaxe.

FERMIN ETXEGOIEN
'Berria'. 2005-10-27

Blog-blog-blog

(...)
Edonor izan daiteke blogari, edonork irakur ditzake blogak, edonork erantzun diezaike blogari iritziei. Zeinen jatorra, zeinen demokratikoa, zeinen guai den blogaritzatza! (...)

GERARDO MARKULETA
Astelehenero Goienkaria. 2005-10-24

Goienkaria
DEBAGOIENENKO ASTEKARIA

ZUZENDARIA
Eneko Azkarate
ERREDAKZIO KONTSEILUA
Edorta Mendieta,
Miguel Angel Elkorobereibar,
Josemari Velez de Mendizabal

ADMINISTRAZIOA
Agurtzane Gaintzarain,
Ane Bereizbar, Iratxe Bengoa
SAILETAKO ARDURADUNAK
Iñaki Iturbe (Diseinua)
Gotzon Arzelus (Publizitatea)

PUBLIZITATEA
Mireia Larrañaga, Ziortza Martin,
Imanol Elortza, Amaia Mundiñano eta
Ibaxo Bereizbar
PRODUKZIOA
Iban Arantzabal

TESTUEN ZUZENKETA
Sergio Azkarate
HARPIDETZA ETA BANAKETA
Marta Leturia

Goiena
Kulturako Zeharrik
LEHENDAKARIA
Estepan Plazaola
ZUZENDARI NAGUSIA
Iñazio Arregi



ARAZORIK EZ PERRETXIKOAK NON HARTU DITUZTEN ESATEKO

Argazkikoak dira Noeli, Txelo eta Maritxu, eta esan gabe doa ondo asmatu dutela perretxikoak bilatzeko lekua aukeratzeko arakoan. Hirurak ibili ei ziren orain dela bi aste jo eta sua, batu eta batu. Dakigunez, baina, Maritxu da perretxikoak ondo ezagutzen dituena. Joan den astean ere argitaratu genuen horrelako erretratu bat, baina orduan, argazkia bidali zigunak ez zigun argitu ondoak non batu zituzten: "Txantxikuarrei lapurtutakoak", izan zen aurreratu zigun guztia. Oraingoan, baina, hirukote horrek ez du inolako arazorik izan perretxikoak non hartu dituzten esateko: Urbian hartutakoak dira. Baliteke, baina, hori argitu dutenerako Urbian ez egotea ondo gehiago. Hego-haize honekin...



LEHENENGO AFARIA IZATEKO KOADRILA POLITA ELKARTU ZEN ZAPATUAN, BITTORI ERRETEGIAN

Argazkikoek San Viatorren ikasi zuten, baina badira urte batzuk ikastetxe horretan ikasle izateari utzi ziotela, 1980an jaiotakoak dira-eta. Eta, sekula ere klaseko afaririk egin barik, oraingo asteburuan egin dute lehena. Esan digutenez, eskolan 22-24 ikasle ziren, eta afarian 16 lagun elkartu ziren: "Lehena izateko ez dago batere txarto, ez genuen uste horrenbeste elkartuko

ginenik". Horrelakoetan ohi den moduan, sasoi hartako kontuak gainbegiratzen ibili ziren, eta gau osoa behar izan zuten horretarako, euretako asko goizaldean erretiratu ziren-eta. Hurrengo afarirako ez dute hitzordurik ipini, baina argi daukate berriro ere elkartuko direla. Zera esan gura dute, gainera: "ea oraingoan animatu ez direnak hurrengora etortzea daukaten!".



GIPUZKOARI ITZULIA EMANDA, HURRENGO IBILALDIAK PRESTATZEN IBILIKO DA NORBAIT...

Besaidek antolatutako irteeren artean, arrakasta handia izan dute Gipuzkoako Birako etapek. Ia bi urte behar izan dituzte Gipuzkoari itzulia emateko, baina irteera horiek lasai egin dituzte, bakoitza azkena izango balitz bezala gozatuz. Domekan iritsi zen, baina, eguna: itzuliaren amaiera. Eta, jai ederra antolatu zuten domekan. Hasteko, Besaidera igo, monumentuaren ondoan familia erretratua egin, eta Santa Luziara joan ziren, Sara jatetxeraino jaitsi, eta

bertan bazkaltzeko. Baba jan ederrarekin indarrak errekuperatu, eta kantuan ibili ziren, trikitilariak lagunduta. Eta, Gipuzkoako Bira antolatzen ibili den Imanol Expositori omenaldia egin zioten, egin duen lanagatik. Hori amaitu orduko, baina, Besaidekoek esan digute dagoeneko hainbat ideia dituztela esku artean. Horietako bat da Noaindik Azpeitira doan GR ibilbidea egitea, eta Gipuzkoari itzulia eman dioten moduan, orain Bizkairi ematea. Ez dira aspertuko.

**UGARAN
jatetxea**

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

**Monte
taberna**

Maalako errabala 2
Tel.: 943 79 20 56

Azaroan Gazte Asteburuak egingo ditu Gazteen Kontseiluak



ARRASATE PRESS

Irudian, Gazte Astearen aurkezpena egin zutenean, 2004an.

I.B.

Arrasateko Gazteen Kontseilua hainbat ekitaldi antolatzen dabil azaroko asteburuetarako. Helburua da gazteendako kultura eskaintza egitea, eta kontseilua aditzera ematea. Egitaraua zehazten dabilta.

Azaroaren 12an, 19an eta 26an eta abenduaren 17an egingo dituzte Gazte Asteburuetak ekintzak. ARRASATE PRESSen ekimen hori urrirako iragarri genuen, baina azaroan izango da. Arrasateko Gazteen Kontseiluak aditzera eman du ekimen horren helburua dela "gazteei beste kultura eskaintza bat egitea, asteburuetan beste gauza mota batzuk egin daitezela erakutsi eta kontseilua aditzera ematea".

Oraindik egitaraua guztiz zehaztu barik daukate, eta herriko hainbat elkarterekin harremanetan dabilta, esku-hartzea eta eskaintza are eta handiagoa izan daitezela.

Besteak beste, umeei zuzendutako egun bat egingo dute,

puzgarri, pailazo, tailer eta bestelakoekin; beste egun baten kale animaziozko hainbat talde batuko dituzte; bertsoek, trikitiak eta gastronomiak ere leku garrantzitsua izango dute; eta kirolak ere landu gura dituzte. Horrez guztiaz gain, kontzertu erraldoi bat egiteko asmoa dute. Udalaren babesa jaso dute ekintza horiek egiteko. Laster emango dute aditzera egitarau osoa.

ASTEBURUAK INDARTU

Arrasateko Gazteen Kontseilua herriko hainbat taldek osatzen dute: Txatxilipurdi, AED, AGAKO (gaztetxeko batzarra), Besaide, Gizaizpi Alai... 2003an, logotipo lehiaketa egin zuten, eta bi aukeratu zituzten, bata umeena eta bestea gazteena.

Iaz, Gazte Astea antolatuta zuten eta arrakasta izan zuen. Aurten, berriz, erabaki dute ekintzak aste barruan egin beharrean asteburuetan egitea. "Gazte asko aste barruan lanpetuta ibiltzen dira eskolaz kanpoko ekintzekin. Horregatik, asteburuetan egitea adostu genuen".

MUSIKA/ Señor No eta Lobo Electrico taldeen kontzertua

Punta-puntako rock-and-roll taldeak 3.60 aretoan

IKER BARANDIARAN

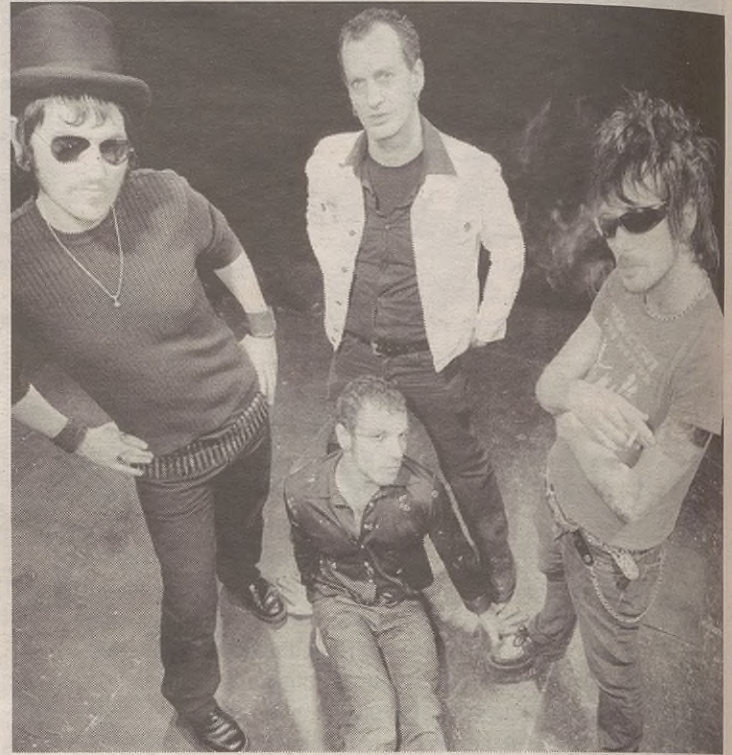
Bihar, zapatua, asperdura kentzeko moduko kontzertua egingo dute 3.60 aretoan. Europako biratik etorri berri den Señor No talde donostiarra, eta aspaldian rock-and-rollari freskotasuna eman dion Lobo Electrico talde tolosarra izango dira taula gainean.

Irailean egitekoa zen bi talde horien kontzertua gaztetxean. Zoritxarrez, bi taldeetako batera jotzaile Guantxe gaixotu egin zen eta bertan behera utzi zuten kontzertua. Azkenean, 3.60 aretoan egingo dute asteburu honetan.

Orain dela hilabete batzuk Donostiako Señor No taldean hainbat taldekide aldatu zituzten, baina dagoeneko taldea indarberrituta dago. Are gehiago, irailean *Señor Sí* izeneko disko akustikoa kaleratu zuten, Gaztelupeko Hotsak diskoetxearekin, eta Europan barrena 15 eguneko bira egin berri dute: Alemanian, Austrian eta Holandan ibili dira kontzertuak ematen.

"Urtarrilera arte agenda betebeteta daukagu, eta Ingalaterra eta Belgikara jotzera joateko eskaintzak egin dizkigute", azaldu zigun taldeko abeslari Xabi Garrek. Orain, jotzeaz gain, abesti berriak idazten dabilta, eta aurreratu ziguten 2006an beste disko bat kaleratuko dutela. Arrasateko kontzertua elektrikoa izango dela aditzera eman ziguten. "Emanaldi akustiko gutxi batzuk egiteko asmoa daukagu, baina lekuak hala eskatzen duenean".

LOBO ELECTRICO: GLAMA ETA DIBERTSIOA
Tolosako Lobo Electrico taldea Señor No baino ezezagunagoa da gure artean. 2000. urtean hasi ziren, baina poliki-poliki ibilbi-



LOBO ELECTRICO

Tolosako Lobo Eléctrico-k ikuskizun bitxia emango du.

de oparoa egin dute. Tolosako Bonberenea gaztetxeak kalera-tutako bilduman kantu bat sartu zuten. Orain dela bi urte, *El lado salvaje del corazón* izeneko singlea kaleratu zuten, eta iaz *Has visto al Lobo Eléctrico* diskoa.

Taldeak gero eta harrera hobea dauka, eta diskoa ondo sal-

du dute. Are gehiago, Euskal Herrian ehunka kontzertu egin dituzte, Espainian ibili dira eta iaz Japoniara joan ziren. "Egia esanda, dezente jo dugu entseatzeko lokal iraunkorrik ez daukan talde bat izateko", azaldu zigun baxu jotzaile Jorgek.

Euren musika zuzena da, artifizio bakoa. "Kantuak nahiko sinpleak dira eta erritmoak, errazak. Taldearen xarma zuzenekoetan dago". Eta hala uste dute askok. Abeslari Santi showman hutsa da, ateraldi oso bitxiak dauka eta taldeak zelanbaiteko glam kutsua dauka. Are gehiago, zuzenekoetan ahal duten guztia ematen dute, eta ikusleak *kutsatu* egiten dituzte. Askotan, euren kontzertuak jaia bilakatzen dira, eta hori da eurek gura dutena.

*Señor No taldeak
Europan barrena
bira egin berri du,
eta disko akustikoa
kaleratu du*

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko blog komertzialak



- Zure negozioko eskaintzaren berri sarean
- Euskari merkea
- E-maila onenak Google eta beste bilatzaileetan
- Erabiltzeko erraza

Prezioen eta ikastaroen gaineko informazioa:
www.goiena.net/blogak · azabarte@goiena.com · 943 76 92 70

Goiena.net
Debagoieneko Interneteko ataria

www.goiena.net/blogak

/4quattro4
/arregi
/atai
/azkarate
/joseba
/BZ-sistemas

/gallastegi
/garaia
/guztizeder
/korozabaleta
/lilura
/multipticas

/ohiak
/okipark
/vitoria
/pando
/udalax
/udalaitz





**DAGOENEO ABIAN DIRA #86. ETA #79. PROIEKTUAK:
AGORROSINGO ETA MUSAKOLAKO
KIROL EREMU BERRIAK.**

Inbertsioa: 3.600.000 euro

Debagolenan kirol guztia guztion esku jartzen duten proiektuak. Dagoeneko proiektutik haratago dauden proiektuak. Aparteko Inbertsio Planaren barruan aurrera doazen errealitateak dira. Elgetako salhesbidea eta autopista berria, edo Arantzazuko Gandiaga Zentroa eta Bergarako antzoki proiektu berria bezalaxe... Egunetik egunera errealitate bihurtzen ari zaren proiektuak dira.

Aparteko Inbertsio
plana 2004-2007



Plan extraordinario
de inversiones 2004-2007



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

**Aparteko Inbertsio Plana.
Debagolenan ere bai.**



EZETZASMATU



IKER BARANDIARAN

Non dago argazkian ikusten duzuen iturri hori?
Arrastoa: antzinako iturria da; lehen ezagun samarra zen, baina orain ez dabil.

Super BM

Super BMk emandako 30 euroko erosketa-txartela zozketatuko du ARRASATE PRESSEk asmatzaileen artean!

ERANTZUNA

IZEN-DEITURAK

TELEFONOA

Ekarri txartela **MARTITZEN ARRATSALDEAN**
ARRASATE PRESSERA!

Maria Fontaneda galletak
800gramoko kaxa

1,44€ 240 pta.

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

ANDONI LARRINAGArendako izan da 30 euroko erosketa-txartela. Zorionak, Andoni!
Galderen erantzun zuzena:
Ferrerias kaleko plazatxoan.

ERRETRATUZAHARRA

ATBko hainbat langile eta kolaboratzaile

GOITB da gaur egun gure ibarreko telebista. Baina ATBtik eratorritakoa da GOITB, Arrasate Telebistatik. Jende askok parte hartu zuen gure herriko telebista hartan; lanean, laguntzen eta gonbidatu moduan. Horren adierazle da oraingo asteko argazkia.

Ikusten duzuen moduan, ospakizun bat egiten dabilta. Hain justu ere, ATBko *Larrugorritan* programa grabatzen bukatu zutela ospatzen dabilta. Gai baten gaineko hainbat ikuspuntu baten zituzten programa hartan: "Uda batean grabatu genituen programa guztiak, uztailean". Hala kontatu digu *Larrugorritan* saioko egileetako batek, Betirtze Iñurritegik. Halaber, kontatu digu Arrasate Telebistaren eraikin zaharrean hasi zirela programa hura grabatzen. Ospitale zaharrean zegoen egoitza hura. Horrez gain, 90eko hamarkada zela ere gogoan du gure berriemaileak, eta ATBn laguntzaile zebiltzala ere bai: "Bost urte baino gehiagoan ibili



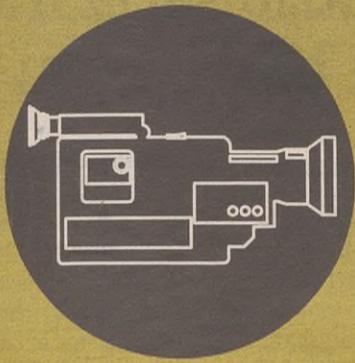
ginen; 16 urterekin-edo hasi ginen". Urte haietan, *Larrugorritan* saioaz gainera, bestelako programa batzuetan laguntzen ibili zirela esan digu, eta oroitzapen onak gordetzen dituela.

Argazkiari dagokionez, honako hauek azaltzen dira, ezkerretik eskumara: Ruth Osinaga, Eider Amonda-

rain, Maider Egues, ezezaguna, Oihana Ezkurra, Virginia Herrarte, Unai Iparragirre, Aitor Mendizabal izan daiteke, Agustin Olaizola eta Patxi Agirrebeña. Edozelan ere, berez *Larrugorritan* saioa egiten zuten Unai Iparragirrek, Betirtze Iñurritegik, Agustin Olaizolak eta Aitor Mendizaba-

lek. Gainerakoak ATBko langile eta kolaboratzaileak ziren; asko ezagun egin ziren gero.

Argazkia: ATB.
Informazioa: Betirtze Iñurritegi, Monika Montero eta Iker Barandiaran.
Urtea: 90eko hamarkada.



TELEBISTA IRAULI EGIN DUGU

- Etenik gabeko programazioa
- Informatiboak orduoro
- Programazio berria

BERRIKUNTZAK:

- **PROGRAMAZIOA**
Etenik gabeko programazioa
(13:15 / 00:15)
- **INFORMATIBOAK**
Orduoro eta inor baino lehenago
(laurden gutxi guztietan)

SAIO BERRIAK:

- **16 MM:** Film laburren saioa
- **MOTZEAN:** Herritarrei elkarrizketak
- **DIDJERIDU:** Gazteendako saioa



Goitb
Goiena Telebista

Ikustekoa!

Aretxagazeta

ARETXABALETA / Egubakoitza / 2005eko urriaren 28a

399. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Mirari Altube • Durana 11 ARETXABALETA 20550 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: aretxagazeta@goiena.com • Lege gordailua: 55378/94

Urkulu urtegi ingurua zaintzen hasiko dira udaltzainak egunotan

MIRARI ALTUBE

Bukatu ditu Foru Aldundiak Urkuluko lanak. Asfaltatu eta txukundu egin du, eta orain Udalaren lana hasiko da. Egunotan jarriko dituzte udaltzainak automobilien joan-etorriak zaintzen. Izan ere, aparkalekuetan bakarrik utz daitezke autoak.

Urkulu ingurua biziberritzeko asmoa dauka Udalak eta Foru Aldundiak egindako lanak lehen pausoa izan dira.

UDALTZAINAK INFORMATZEN

Urtegiaren inguruko ibilbide osoa dago asfaltatuta, zakarrontzi eta eserlekuak jarri dituzte eta laster kirola egiteko guneak ezarriko dituzte. Udalak, orain, murriztu egingo du automobilien sarre-
ra: auzoetako bizilagunak eta langileak bakarrik ibili ahal izango dira. Gainerako guztiek izendatutako aparkalekuetan utzi beharko dute autoa.

Egunotan hasiko dira udaltzainak autoen joan-etorriak zaintzen eta informatzen. Oraindik ez dute isunik jarriko; izan ere, ur arztegi zaharra bota egin behar dute eta ibilbidea ez da itxita egongo. Bizilagunek, gainera, oraindik ez daukate baimenduta daudela esaten duen txartelik.

NATURGINTZA FUNDAZIOAREKIN

Naturgintza fundazioarekin batera dabil lanean Udala. Horretarako lantaldea osatu zuten, eta hantxe elkartzu ziren: Foru Aldundiko Parke Naturalen ordezkaria,



Ur bazterrak txukundu, eta hegaztien behatokia eta oroitarria jarriko dituzte.

Landa Garapeneko ordezkaria, Mankomunitateko Turismo teknikaria eta Naturgintza fundazioa eta Udaleko ordezkariak. Talde horrek Urkulu biziberritzeko lau lan ildo ezarri zituen: ur bazterrak txukundu; Urkulu eta Arantzazu arteko erromes bidea garatu; pinudien ordez bertako zuhaitzak landatu; eta paisaia mantentzeko beharrezko baliabideak eman baserriarrei.

Lehenengo lan ildoak garatzen hasiko dira laster, hau da, ur bazterrak txukuntzen. Proiektu zehatza egin du Naturgintzak eta txostena aurkeztu Udalari. Hark, berriz, 239 mila euro gorde zituen irailaren 12an egindako osoko

bilkuran lehenengo lan horiek egiteko. Hasieran aurreikusita ez egon arren, hegaztiak behatzeko lekua jartzea proposatu zuen Naturgintza fundazioak, baita ur azpian geratu ziren baserriak gogorarazteko oroitarria ere.

DIRULAGUNTZAK

Urkulu biziberritzeko egin beharreko lana handia dela ikusita, laguntza eskatu du Udalak. Hala, Foru Aldundiak bere gain hartu ditu lan batzuk, eta Eusko Jaurlaritzako Turismo Saitetik 99 mila euro inguru jasoko ditu. Euskadiko Kutxak ere 30 mila euro inguru emango dizkio.

Deklamazio saria irabazi zutenek bidaia egin dute

M.A.

Abelino Barriola deklamazio sarian parte hartu eta saria jaso zuten Kurtzebarri eskolako hainbat ikasleek. Joan zen astean saria jasotzea tokatu zitzaion eta bidaia izan dira Nafarroa aldean eta Iparraldean. Beste eskola batzuetako neska-mutilak ezagututa eta ederto pasatuta itzuli dira.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak urtero antolatzen du **Abelino Barriola deklamazio saria**. Ikasleei euskaraz erraztasunez eta zuzen irakurtzen irakasteko egiten diren ahaleginei ematen die saria. Lehen Hezkuntzako 3. mailan hasi eta DBHko 2. maila bitarteko ikasleei zuzendua dago. Zazpi ikasgela onenek jasotzen

dute saria, Ipar Euskal Herria ezagutzeko lau eguneko bidaia.

LAGUN BERRIAK

Kurtzebarri eskolako hainbat ikasgela aurkeztu ziren iazko ikasturtean, eta merezitako saria jaso zuten Lehen Hezkuntzako 6. mailako eta DBHko 1. mailako hainbat ikasleek. Hain zuzen, aurreko astean joan ziren bidaietan Nafarroa eta Iparraldera eta oroitzen gozoekin itzuli dira guztiak. Kurtzebarri eskolakoekin batera Alegia, Ondarroa eta Bilboko neska-mutikoak ibili dira bidaietan. Hortaz, lagun berriak egin eta beste euskalki batzuk ezagutzeko paregabeko aukera izan dute. Gainera, rafting, tiro-lina eta izotz gaineko irristaketa egin dituzte beste kirol batzuekin batera.



Nafarroan eta Iparraldean egon den Kurtzebarri eskolako ikasle taldetxoak.



ZATOZ GURE MUSIKAZ GOZATZERA

Mitarte 9 • Aretxabaleta
Tel.: 943 79 92 01



- Fiskala
- Kontablea
- Juridiko/laborala

Andra Mari Auzunea 3
ARETXABALETA
Tel. 943 79 29 26

Jauregi
Okindegia

Otalora 10
Tel.: 943 79 57 47
ARETXABALETA



MAPFRE
Aseguroak

Errekabarren 3
Aretxabaleta
Tel.: 943 77 11 76

FARMAZIEN TXANDA

ZAPATUA, 29
FRAILE. Herriko Plaza, 10.. 943 79 21 99

DOMEKA, 30
FRAILE. Herriko Plaza, 10.. 943 79 21 99

TELEFONOAK

OROKORRAK

- Almen 943 71 49 07
- ARETXAGAZETA 943 79 86 21
- Fara 943 77 18 54
- Basotxo 943 77 09 81
- Euskaltegia 943 79 21 68
- Gizarte laguntzailea 943 71 18 62
- Industrialdea 943 79 62 80
- Institutua 943 79 79 00
- Kirol etxea 943 71 26 28
- Kultura etxea 943 71 10 27
- Gazteria sailea 943 71 10 27
- Kurtzebarri Eskola 943 79 00 49
- Kurtzebarri BHI 943 79 57 40
- KZGunea 934 79 94 44
- Liburutegia 943 71 18 62
- Loramendi EE 943 77 09 70
- Ludoteka 943 79 05 81
- Mankomunitatea 943 79 30 90
- Murrutxo ME 943 79 93 74
- Musika Eskola 943 79 36 50
- Osasun etxea 943 71 19 59
- Oralora 943 71 24 06
- Parrokia (bulegoa) 943 79 18 42
- Pausoka Haur Eskola 943 77 03 77
- Postetxea 943 79 28 31
- Basabeazpi ikastola 943 71 21 18
- Taxi geltokia 943 77 12 64
- Udal Bulegoak 943 71 18 62
- Udalzaingoa 943 71 18 63
- Urats Gain 943 79 99 11

UDALZAINGOA

Arasate 943 79 14 39

LARRIALDIAK

- SOS Delak 112
- Eskualde Ospitalea 943 03 53 00
- Ertzaintza 943 79 71 99
- Gurutze Gorria 943 76 55 76
- Larrialdiak 943 46 11 11
- Suhiltzaileak (Oñati) 943 78 28 00

MEZAK

ANDRA MARIAREN ZERURATZE PARROKIA
Domeketan: 11:00, 12:00
Zapatuetan: 19:30
Hiletak: 19:00

SANTA RITA
Domeketan: 09:00
Lanegunetan: 19:00

BASERRI AUZOETAN: LARRINO
Domeketan: 12:30.

MENDIOLA
Domeketan: 12:00 (Otoitzaldia bakarrik)

GELLAO
Domeketan: 11:30.

INTERNET

714 erabiltzaile ditu herriko KZguneak, eta 120 berriak dira

M.A.

Markole auzoan dagoen KZguneak 714 erabiltzaile ditu, horietatik 120 berriak, eta 110 lagunek egin dituzte ikastaroak. Dagoeneko antolatuta dituzte azarokoak.

Interneten eguna ospatu zuten martitzenean mundu guztian, baita gurean ere. Gero eta erabiltzaile gehiago ditu KZguneak eta askok egin dituzte ikastaroak.

EMAKUME LANGILEAK

Hilabete baten goizez eta hurrengoan arratsalde zabaltzen dute Aretxabaletako KZgunea. Hala, azaroan, 16:00etatik 20:00etara egongo da zabalik eta abenduan, 09:00etatik 13:00etara.

Aitor Madrid arduradunaren esanetan, goizez zabaltzerakoan batez beste 12 lagun joaten da, eta arratsaldeetan 20tik gora. Izena emandako erabiltzaileak dagoeneko 714 dira, horietatik 120 berriak, eta aurten ikastaroak egin dituztenak 110 inguru: 70ek oinarrizkoa eta 40k aurreratua. 35-45 urte bitarteko emakume langilea da ikastaroetara joan ohi dena, eta erretiratuen artean gizonezkoak dira nagusi.

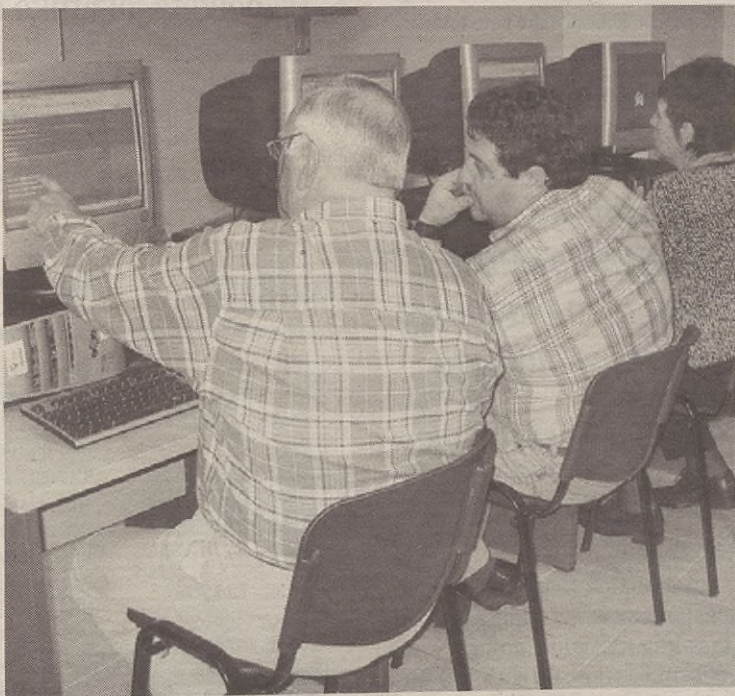
Irudi digitalen tratamenduaren gaineko ikastaroa antolatu dute hilaren 15etik 18ra

AZAROKO IKASTAROK

Hainbat ikastaro gertatu dituzte azarorako. Egunean bertan egitekoak dira batzuk: posta elektronikoa erabiltzen ikasteko hilaren 2an, ardoaren gainekoa hilaren 4an, etxetik erosten ikasteko 8an, postal bat bidaltzeko 10ean, egunkaria Internet bidez irakurtzeko hilaren 23an, KZguneako foroaren gainekoa 25ean, eta finantzen gainekoa 29an eta 30ean.

Interneten oinarrizko ikastaro bi ere egingo dituzte: azaroren 7tik 18ra bitartean lehenengo eta 21etik abenduaren 2ra bitartean bigarrena. Gainera, irudi digitalen tratamenduaren gainekoa antolatu dute: azaroren 15ean eta 16an lehenengo zatia eta 17an eta 18an, bigarrena.

Hortaz, zerbait ikasi gura duenak badu non aukeratu.



Dagoeneko 110 herritarrek egin dituzte KZguneak antolatutako ikastaroak.



Herriko artistek bikain jardun zuten

Joan zen egunean aurkeztu zuen Hiruatx elkarteak Ekuatore Ginean hasi berri duen proiektua. Oilaskoak hazi eta saltzeko kooperatibak jarri gura ditu abian eta horretarako aretxabaletarren laguntza behar du. Hori guztia eta gehiago azaldu zuten Hiruatxeko kideek herriko hainbat artistaren laguntzarekin: Beñat Zamalloa, Akordeoi Orkestrako kideak, Leizarra Musika Eskolako trikitilariak eta Aretxabaleta Abesbatza. Bikain jardun zuten guztiek eta hurreratutako herritarrek oso gustura egin zuten alde. / M.A.

LABUR

Ur, estolderia eta zaborraren hirugarren hiruhilabeteko zergak ordaintzeko epea

Hiruhilabetean behin kobratzen ditu Udalak ur, estolderia eta zaborraren gaineko zergak. Hala, hirugarren hiruhilabetekoa ordaintzeko garaia da, eta horixe adierazten zuen urriaren 24ko GAOk. Herritar gehienei bankuko kontu korrontetik pasatuko die kobratzea Udalak eta horren berri jasoko dute egunotan. Baina badaude eskuan ordaintzea gurago duten batzuk. Horiek 60 eguneko epea izango dute eta udaletxeko bulegoetan ordaindu behar dute. Aipatutako epean ez badituzte ordaintzen, Udalak nahi eta nahi ez kobratuko die eta errekaragua, berandu ordaintzearen ezarritako interesak eta sor daitezkeen beste kostu batzuk gaineratuko dizkie. Zergarekin ados ez dauden herritarrek errekurtsioa aurkez dezakete udaletxeko harreran.

Sinadurak batzeko mahaia jarri zuen atzo, eguna, 18/98+ lantaldeak Mitarte kalean

18/98+ lantaldeak sinadurak batu zituen atzo arratsaldean Mitarte kalean. Eskubide zibil eta politikoen aldarrikapena egin eta eskubide horien alde herritarren atxikimendua lortzea zuen helburu ekimenak. Urriaren 15ean abiatu zen Kaiera Ibiltaria, herritarren ideiak, iritziak eta ekarpenak batzeko, eta azaroren 12a bitartean herriz herri ibiliko da. Hain zuzen, 18/98 auziko epaiketa gero eta hurbilago dago, azaroren 14an has daitekeelako ahozko saioa.



Herriko plaza Aretxabaleta
Tel.: 943 79 09 33

GARBITU S. KOOP

Garbiketa orokorrak

Errekabarren 3- Behea
ARETXABALETA
Tel: 943 79 01 28

Jou Diaz
Harakina

Loramendi 1
Tel.: 943 79 71 69
20550 ARETXABALETA

IRIARTE

Umeen denda
Helduen lentzeria



Durana 8
Tel.: 943 79 10 96
ARETXABALETA

ELKARRIZKETA

VICENTE CALZON/LEHENENGO MAILAKO KADETEEN ENTRENATZAILEA

“Hasi besterik ez dugu egin denboraldia, eta geuk ere hobe dezakegu oraindik”

M.A.

Lehenengo mailako kade-teak entrenatzen ditu; eta zela entrenatu, gainera! Taldea lehenengo dago sailkapenean partidu guztiak irabazita, eta bigarrenari bost puntuko aldea ateratzen dio. Sei partidutan 30 gol sartu dituzte.

Denboraldia aurrera doa, sei partidu jokatu dituzue eta zeuek zarete nagusi.

Momentuz bai, halaxe da; baina denboraldia luzea izaten da eta asko falta da oraindik.

Taldea oso motibatuta dago?

Bai, pozik dabilta, eta ondo ibiliz gero emaitzek lagundu egiten dute. Lotuta daudela esango nuke ondo ibiltzea eta emaitzak, eta gainera, batak bestea dakar.

Bigarren sailkatuarekin bost puntuko aldea duzue, ez duzue partidurik galdu, eta gainera 30 gol egin dizkiezue aurkariari. Beste taldeen gainetik zaudete?

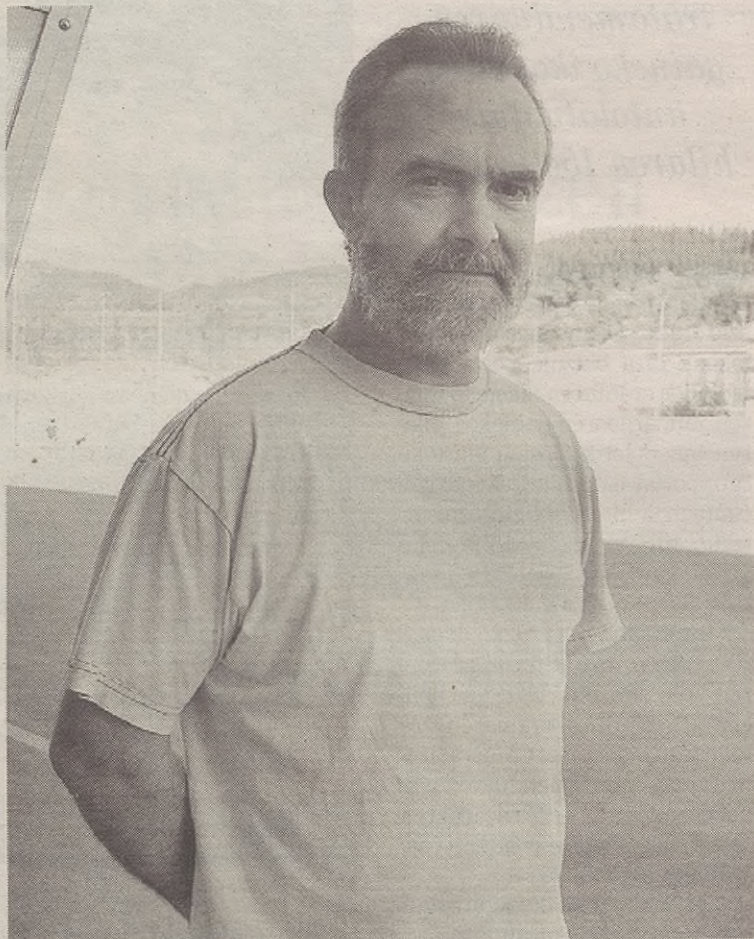
Ez nuke halakorik esango. Bi partidutan sartu ditugu golak, gainerakoak nahiko justu irabazi ditugu: 2-3, 1-0... Talde onak daude; Ondarroako Aurrera, esaterako. Elgoibarrek ere estutu egin gintuen... Hala ere, arrazoi duzu, orain arte oso ondo egin dugu lan. Hala jarraitzea gurako genuke, baina ikusi egin behar, denboraldiak aurrera egin ahala lesioak hasiko dira-eta.

Hortaz, guztiok pozik...

Bai, momentuz behintzat bai. Entrenamendu saioetan galde-tzen diet arazorik izanez gero esateko, eta ez dirudi ezer dagoenik. Pozik dabilta bitartean, ondo. Gainera, taldekide guztiak jokatze-ko aukera izaten dute. Orain artekoan guztiak dabilta jokatzen antzera, eta ez dut uste kezarik izango dutenik.

Lehen urtea duzu eurekin?

Bai, gehienekin bai, baina ezagutzen ditut asko, Almenen eskola kirola eman nielako. Orduan ere oso ondo ibili ziren eta denboral-



Aurten itzuli da entrenatzaile lanetara Vicente eta ezin hobeto dabil bere taldea.

“Taldekide guztiak dabilta jokatzen antzera eta ez dut uste kezarik izango dutenik”

di polita egin zuten, eskola kirola txapelidunak geratu ziren.

Aurten itzuli zara UDARA entrenatzaile lanetan, baina urte asko egin zenituen lehen.

Bai, urte asko egin nituen mutikoak entrenatzen eta gero uztea erabaki nuen. Orain dela bi urte eskola kirola ematen ibili nintzen, eta orain, entrena-tzaileak falta direla-eta itzultzea

“Hobetu egin dezakegu; hiru taldetako mutilak batu dira eta taldea osatzen gabiltza”

eskatu zidaten. Pena da gero jende falta egotea, baina lan honetan asko daukazu galtzeko eta gutxi irabazteko.

A ze itzulera...

Bai, baina esandako moduan hasi besterik ez dugu egin denboraldia. Bestalde, guk geuk ere hobetu dezakegula uste dut; hiru taldetako mutilak elkartu dira, eta oraindik taldea osatzen gabiltza.

LABUR

Fran Miguelek irabazi zuen Arrasaten jokatu zuten Xake Bizkorreko Txapelketa

Joan zen egubakoitzean banatu zituzten Arrasate Hiriko Xake Tor-neoko sariak, eta bide batez Xake Bizkorreko Txapelketa jokatu zuten. Fran Miguel aretxabaletarrak irabazi zuen, Miguel Navaroren aurretik geratuta. Horrela, Xake Torneoan geratu zitzaion arantzatxoa aterako zuen Franek; izan ere, Miguel Navarrok irabazi zion azken partida eta 6. postuan geratu zen.

Gipuzkoako Txapelketa jokatzen dabil, gainera, Fran Miguel. Bi partida jokatu ditu eta puntu eta erdi dauka.

Hiru pilota partidu jokatuko dituzte gaur, 19:00etan hasita, Iturrigorri frontoian

Gipuzkoako Txapelketa aurrera doa eta Aretxabaletako bost bikoteak hala-hala dabilta. Oraindik, baina, ezin esan hurrengo fase-ra pasatuko diren. Hainbat partidu jokatuko dituzte aste bukatu-eran, eta hiru bikoteak etxean daukate hitzordua gaur, egubakoitza, 19:00etan: Uribarren eta Perez de Labeagak Eibarko bikote bat izango dute aurrez aurre; Akizu eta Gardokik, Loiordi elkartekoa; eta Uriarte eta Oionek, Tolosakoa. Errasti anaiak, ostera, Tolosara joango dira eta Lasagabaster eta Altzola Bergarara.

Murrukioko piraguak lekuz aldatu dituzte ur araztegi zaharra bota egingo dutelako

Murrukioko Mendizale Elkartek Goroetan dagoen ur araztegi zahar- rrean gordetzen zituen piraguak. Orain, baina, bota egin behar dute aipatutako txabola, eta lekuz aldatu dituzte piraguak. Murru- kixoko piraguismo saileko kideek ez dute erabaki zela antolatu giltzarena, hau da, non utzi eta ze baldintzatan. Orain arte Azke- na tabernan izaten zuten, eta erabiltzaileak hara joaten ziren eska- tzera. Lokal berriko giltzak non utzi erabakitzen dutenean jaki- naren gainean jarriko dituzte bazkide eta herritarrek.

Gipuzkoako gazte eta kadete mailetako karate txapelketa jokatuko dute azaroaren 5ean

Aretxabaletako kirol etxean jokatuko dute Gipuzkoako gazte eta kadete mailetako karate txapelketa. UDAko karate sailak antola- tu du, eta azaroaren 5ean izango da, zapatua, 16:00etan. Karate tal- dean 20 neska-mutiko inguru dabilta Odilo Vazquez entrena- tzailearen esanetara eta hainbatek jardungo dute norgehiagokan.

PARTIDUAK

FUTBOLA
Allerru-UDA
Preferentea.
Domeka.
UDA/Arizm.-Bergara
Bigarren mailako kadeteak.
Zapatua. 10:30 Ibarra.
PILOTA
Aretxab. - Eibar
Hirugarren mailako kadeteak.
Aretxab. - Tolosa
Hirugarren mailako seniorrak.
Egubakoitza. 19:00. Iturrigorri.

EMAITZAK

FUTBOLA
UDA 3 Zestoa 0
Preferentea.
Urki 0 UDA 2
Bigarren mailako erregionala.
Vasconia 3 UDA/Arizm. 0
Ohorezko gazteak.
UDA/Arizm. 1 Amaiak Bat 2
Lehen mailako kadeteak.
UDA/Arizm. 1 Aurrera 0
Lehen mailako kadeteak.
Urki 1 UDA/Arizm. 5
Bigarren mailako kadeteak.
Añorga 2 UDA/Arizm. 0
Ohorezko infantilak.
Eibar 2 UDA/Arizm. 0
Infantil txikiak.
UDA 5 Mondra 1
Alebinak
Arraste/Arizm. 3 UDA/Arizm. 0
Emakumezkoen liga (kadeteak).
UDA 3 Dinamo Hernani 1
Areto futbola.
PILOTA
Aretxab 13-Bearzana 22
Aretxab 22-Bergara 12

PAGALDAI

*Opari denda
Lurrindegia*

Durana 33 • Aretxabaleta
943 79 10 14



*Matikua
jaketxea*

Azata auzoa
ARETXABALETA
943 79 16 68

Karlos

Harakina

Santa Kurtz 5
Tel.: 943 71 25 54
20550 ARETXABALETA

**Dorleta
taberna**

Bezeroen zerbitzura

Loramendi 8
Aretxabaleta
Tel.943 79 94 15

Zinema

ARAMAIO

■ KULTURA ETXEA

El secreto de Vera Drake
Egubakoitza: 22:30.

ARRASATE

■ AMAIA ANTZOKIA

La huella
Egubakoitza: 22:00.
Zapatua: 19:30, 22:00.
Domeka: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Los cuatro fantásticos

Domeka: 17:00.
Martitzena: 17:00.

Obaba (euskaraz)
Martitzena: 19:30.

Sevigne

Eguena: 20:30.

BERGARA

■ PILOTALEKUA

Aupa Etxebeste!
Egubakoitza eta zapatua:
20:00, 22:30.

ELGETA

■ ESPALOIA ANTZOKIA

Amanece, que no es poco
Eguaztena: 21:30.

OÑATI

■ KULTURA ETXEA

Obaba (euskaraz)
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30, 22:30.
Martitzena: 17:00, 19:30, 22:30.

American Splendor
Eguena: 20:00.

EIBAR

■ UNZAGA

Transporter 2
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, martitzena eta eguaztena: 19:30, 22:15.

■ RIALTO

Otros días vendrán
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena eta martitzena: 19:30, 22:15.

Eguaztena, ikuslearen eguna.

GASTEIZ

■ GURIDI

La leyenda del zorro
17:00, 19:45, 22:30.

Una vida por delante
17:30, 20:00, 22:30.

¡Gooool!
17:00.

The dark
17:00, 19:45, 22:30.

Aupa Etxebeste! (euskaraz)
19:45, 22:30.

La vida secreta de las palabras
17:30, 20:00, 22:30.

Hostage
17:00, 19:45, 22:30.

Una historia de violencia
20:00, 22:30.

■ FLORIDA-GURIDI

Princesas
17:00, 22:30.

Flores rotas
17:00, 19:45, 22:30.

Siete vírgenes
Egubakoitza: 22:30.
Zapatutik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

El leñador
17:00, 19:45, 22:30.

Arcadia
17:30, 20:00, 22:30.

Eros
17:30, 20:00, 22:30.

El mercader de Venecia
19:45.

Obaba
17:00, 22:30.

El aura
19:45.

■ ÁBACO-LAKUA ZINEMAK

Transporter 2
16:00, 18:00, 20:00, 22:20, 00:40.

Frágiles
16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:40.

Boogeyman, la puerta del miedo
22:00, 00:30.

La leyenda del zorro
16:00, 19:00, 22:00, 00:30.

¡Gooool!
16:30, 19:10, 22:00, 00:30.

El secreto de los hermanos Grimm
16:30.

Hostage
16:30, 19:00, 22:00, 00:30.

The dark
16:00, 18:00, 20:00, 22:20, 00:40.

Torrente 3
16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:30.

El habitante incierto
19:00, 22:00, 00:30.

De boda en boda
16:30, 19:10.

Gauerdiko saioak, egubakoitza eta zapatuan.
Eguaztena, ikuslearen eguna.

■ YELMO CINEPLEX-GORBEIA

De boda en boda
20:05, 22:25, 00:45.

La leyenda del zorro
12:15, 16:00, 17:15, 18:45, 20:00, 21:30, 22:45, 00:15.

Flores rotas
12:15, 16:35, 18:40, 20:45, 22:50, 00:55.

Princesas
12:15, 15:50, 18:05, 20:20, 22:35, 00:50.

Transporter 2
18:10, 20:10, 22:10, 00:10.

Wallace y Gromit: la maldición de las verduras
12:15, 15:50, 17:50.

Charlie y la fábrica de chocolate
12:15, 16:05.

Una historia de violencia
12:15, 15:55, 17:55, 19:55, 21:55, 23:55.

Torrente 3
19:45, 21:45, 23:45.

El método
20:10, 22:25, 00:35.

Frágiles
19:50, 21:50, 23:50.

El clan de los rompehuesos
19:30, 22:05, 00:20.

El secreto de los hermanos Grimm
12:15, 15:30, 17:50.

Hostage
12:15, 16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:40.

¡Gooool!
12:15, 15:30, 17:45.

The dark
12:15, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:00.

Serenity
12:15, 15:40, 18:00, 20:20, 22:40, 00:55.

Somne
12:15, 15:45, 17:45.

El aura
12:15, 16:45.

Gauerdiko saioak, egubakoitza eta zapatuan.
Eguerdiko saioak, domekan.
Astelehena, ikuslearen eguna (jaiegunak izan ezik).

■ ÁBACO BOULEVARD

Transporter 2
20:35, 22:30, 01:00.

Frágiles
20:15, 22:25, 00:45.

7 vírgenes
12:00, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15, 00:30.

Una vida por delante
12:10, 17:15, 19:45, 22:10, 00:45.

La leyenda del zorro
12:00, 16:25, 17:00, 19:00, 19:45, 22:00, 22:20, 00:45, 01:00.

The dark
12:00, 16:10, 18:10, 20:10, 22:10, 00:45.

Bibi, la pequeña bruja
12:00, 16:05, 18:20.

Wallace y Gromit: la maldición de las verduras
12:00, 16:10, 18:10, 20:10.

¡Gooool!
12:00, 17:10.

Torrente 3
12:15, 16:10, 18:15, 20:20, 22:30, 00:45.

Somne
12:10, 16:10, 20:20.

Una historia de violencia
12:00, 16:10, 18:15, 20:20, 22:25, 00:45.

Obaba
22:05, 00:30.

Serenity
18:00, 22:15, 00:45.

La novia cadáver
12:15, 16:30, 18:20, 20:05, 22:10, 00:30.

Gauerdiko saioak, egubakoitza eta zapatuan.
Eguerdiko saioak, domekan.
Eguaztena, ikuslearen eguna.

LEHIAKETAK

BERGARA

► **Sexu-biolentzia salatzeko kartel** lehiaketa deitu du Beke-k, Bergarako Emakumeen Kultura Elkarteak. 15 urtetik gorakoek parte har dezakete, bakarka edo taldeka, 50 x 35 cm-ko kartelekin. Derrigorreko testua da *Emakumeen aurka indarkeriarik ez!* Lanak kultura etbera eramán behar dira azaroaren 18a bitartean. 200 euroko saria banatuko dute azaroaren 25ean, Nazioarteko Sexu Biolentziaren Aurkako Egunean.

DEBAGOIENA

► **11. San Andres bertsopaper** lehiaketa deitu du... eta kitto! euskara elkarteak Deba ibarrean jaio, bizi edo ikasten dutenendako. Debagoiendarrek parte har dezakete 14 urtetik gorakoek kategorian, gai eta doinu libreko bertsoekin. 120 eta 60 euroko sari bana daude. Bidali lanak honako helbidera: Urkizu 11, solairuartea; 20600, Eibar. Mugaeguna da azaroaren 7a.

► **Gabonak zoriondu eta urte berri ona opatzeko** argazki lehiaketa deitu du Topaguneak. 14 urtetik gorako edozeinek parte har dezake, afizionatu zein profesionala izan. Bere bezeroei Gabonak zoriontzeko erabiliko du euskarri hori Topaguneak. Lanak aurkezteko mugaeguna da azaroaren 18a. Argibideak, www.topagunea.org helbidean, 94 621 51 16 telefonoan edo gazteak2@topagunea.com e-posta helbidean.

MUSIKA

ARRASATE

► **Señor No, Lobo Electrico eta La Banda del Abuelo** taldeek kontzertua egingo dute bihar, zapatua, 3.60 aretoan, 22:00etan. Gero, 03:00etan, Angel (Kogollo crew) disko jartzaileak egingo du emanaldia.

BERGARA

► **Musika eta opari zozketa** izango dira gaur, egubakoitza, Ziripot tabernan: 22:00etan, Elektro Pelox Evolutionen kontzertua; 23:00etan, DJ Ene! vs. DJ D_2 (Kogollo crew) disko jartzaileen emanaldia; eta, gau osoan, Laino skate eta snow dendaren lehen urteurreneko opari zozketa.

► **Eraso taldeak** Kontra disko berria aurkeztuko du bihar, zapatua, gaztetxean, 22:30ean. Aby Kem Bergarako taldeak ere joko du.

Las llaves de casa: ●●●● | Charlie y la fábrica de chocolate: ●●●● | Aupa Etxebeste!: ●●● | Princesas: ●● | Obaba: ●● | Una vida por delante: ●●

ESKASA: ● BALEKOA: ●● ONA: ●●● OSO ONA: ●●●● BIKAINA: ●●●●●

KRITIKA

UNA HISTORIA DE VIOLENCIA

PUNTUAZIOA: ●●●●

ZUZENDARIA: David Cronenberg.
AKTOREAK: Viggo Mortesen, Maria Bello, Ed Harris, William Hurt.

Film honen lehen plano luzeak oso fondon islatzen du normala ematen duen egoera baten barruan gerta daitekeen urduritasun sentsazioa. Eszenaren bukaera ikusiko dugu sentsazio horren baieztapena. *Una historia de violencia*-k erakusten du nola normaltasun itxura duen mundu baten barnean biolentzia ezkutu bat nabarmentzen

den. Jarraian ikusiko dugu perfektua ematen duen familia baten sendotasuna indarkeriarengatik astindua. Eta, horrela, thriller-aren egiturak hartuz eta zinema beltzean barneratuz, Cronenbergek bere istorioen (*Videodrome*, *La mosca*, *Inseparables*, *Crash*, *Spider*) izaera gaitxo, labirintu itxurakoa eta morbosoa zerbait mugatuz, bere beste filmekin zerkusi handia duten gaiak eta pertsonaiak jorratzen ditu. Beti gustatu izan zaio gizakiaren barnean sartzea, horren alde ilunearn eta ezkutuan, eta horren alde arrazionalaren eta alde irrazionalaren arteko norgehiagokan zirikatzera: arrazamendua eta abere-sena gizakian elkarrekin bizi dira eta batzuetan bigarrrena kanpora irteten da. Adibide gisa, eskaileretako eszena indartsua dugu.

Una historia de violencia-k zinema beltza klasikoen iturririk edaten du:



istorioa komiki baten oinarritzen bada ere, bere abiapuntua Robert Siodmanen *Forajidos* eta Jacques Tourneuren *Retorno al pasado* film zoragarriekin zerkusi handia du, eta bere barnean duen biolentzia eztezagatik eta pro-

tagonistak jasaten duen egoeragatik Anthony Manen *El hombre del oeste* eta beste zenbait western dakarkigu burura.

Cronenbergek badaki istorio osoari gorantz doan tentsio neurtu bat ematen, lortzen duen atmosfera oso kezka-garria eta mehatxatzailea da (Ed Harris handiaren agerraldi guztiak). Eta ezauzgarri horiei gertakizunak ematen dituzten biraketak gehitzen badizkiegu, oso lan erakargarri baten aurrean aurkituko gara. Hasierako eszena, kafetegian gertatzen den borroka, eskaileretako eta bukaerako eszenek Cronenbergaren marka dute; argi eta garbi erakusten digute zuzendariaren maisutasuna, eta thriller bikain honi intentsitate handia ematen diote.

ANTONIO ZABALA

ZINEMA MERKEAGO

Txartel hau moztu eta sarrera merkeago izango duzu

Promozio baliagarria 2005/11/30, astelehenetik igandera. Ez da bateragarria beste promozioekin.

www.cinasabaco.com



ZINEMA MAILA GORENEAN



KA PROPI
INMOBILIARIA

Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97

ETXEBIZITZAK SALGAI
Bergara:

- Duplexa erdialdean 180 m².
- Duplexa erdialdean Oso ondo.
- Erdialdea 110 m². Oso ondo.
- Erdialdea 50 m². Berritzeko.
- Erdialdea 78 m². Oso ondo.
- Erdialdea 120 m². Oso ondo.
- Boni Laskurain 90 m². Garajea.
- Bolu 82 m². Ondo.
- Bidekurutzeta 90 m². Oso ondo.
- Bidekurutzeta 96 m². Oso ondo.
- Osintxu 100 m². Berritzeko.
- Mugertza 104 m². Terraza.
- Bolu 85 m². Ondo.
- Zubiaurre 64 m². Oso ondo.
- Txilet atakia. Oso ondo.

Antzuola:

- Eguzki auzoa 84 m². Eguzkitsua.
- Saqazti 88 m². Berria.

BASERRIAK SALGAI

- Osintxu, Angiozar eta Elosu.

DEBA GARAIA
INMOBILIARIA

Telefono Aranzadi 2
T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37
Zarugalde 1 Arrasate
T: 943 77 13 02 F: 943 73 12 40

BERGARA:

- Erdialdea 160 m². Garajea.
- Erdialdean, duplexa 93 m². Berria.
- Erdialdea 77 m². Oso ondo.
- Aranerreka 75 m². Oso ondo.
- Erdialdea 68 m². Oso ondo.
- Matxialegi 80 m². Ondo.
- Marioto 60 m². Berritzeko.
- Erdialdea 72 m². Ondo.
- Zubietza 80 m². Oso ondo.
- Duplexa, erdialdean 170 m².
- Azkaruntz 60 m². Eguzkitsua.
- Bolu 84 m². Oso ondo.
- Basarte 70 m². Oso ondo.
- Zabalotegi 73 m². Oso ondo.
- Erdialdea 100 m². Berritzeko.
- Duplexa 93 m². Oso ondo.

ELBETA:

- 70 m². Berritzeko.

SORALUZE:

- Gipuzkoa elotz. 80 m². Oso ondo.

Iragarki sailkatuak

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1. ETXEBIZITZAK | 3. LOKALAK | 5. IRAKASKUNTZA | 7. ANIMALIAK | 9. HARREMANAK |
| 101. SALDU 102. EROSI 103. ERRENTAN EMAN 104. ERRENTAN HARTU 105. ETXEA OSATU 106. BESTELAKOAK | 301. SALDU 302. EROSI 303. ERRENTAN EMAN 304. ERRENTAN HARTU 305. BESTELAKOAK | 501. JASO 502. EMAN 503. BESTELAKOAK | 701. SALDU 702. EROSI 703. EMAN 704. BESTELAKOAK | 901. AGURRAK 902. HARREMANAK 903. DEIAK 904. BESTELAKOAK |
| 2. GARAJEAK | 4. LANA | 6. MOTORRA | 8. DENETARIK | 10. RELAX |
| 201. SALDU 202. EROSI 203. ERRENTAN EMAN 204. ERRENTAN HARTU 205. BESTELAKOAK | 401. ESKAINTZAK 402. ESKAERAK 403. BESTELAKOAK | 601. SALDU 602. EROSI 603. ALOKATU 603. KONPONDU 604. BESTELAKOAK | 801. SALDU 802. EROSI 803. EMAN 804. HARTU 805. TRUKATU 806. GALDU 807. AURKITU 808. BESTELAKOAK | |

Eguazten eguerdia arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

943 25 05 01

sailkatuak@goiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU. GAINERAKOAK, 16 € (+BEZ) ORDAINDU BEHARRO DITUZUE MODULUKO.
GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Antzuola. Hiru logela, sukaldia (balkoiarekin), egongela, komuna eta ganbara ditu. Hainbat berrikuntza eginda. Deitu 17:00etatik aurrera. 653 71 78 17.

Aramaio. 63 metro koadro. Hiru logela. Berogailua. 175.000 euro. 652 70 57 91.

Aretxabaleta. Etxebizitza salgai. 50 m². Berogailuarekin. Jantzita eta egoera onean. Bizi izatera sartzeko moduan dago. 626 60 11 07.

Arrasate. Bi gelatoko etxebizitza salgai. Goitik behera eraberritua. Erdialdean kokatua. 696 73 16 88.

Arrasate. Eguzki dorrean etxebizitza eta garajea salgai. 943 79 40 09.

Arrasate. Erdialdean. 69 metro koadro ditu. Berritua dago eta denak ematen du kanpoaldera. 943 79 52 78.

Arrasate. Otolara. Hiru logela. Berogailu zentrala. Igo-gailua. Bizi izatera sartzeko moduan. 675 71 37 27.

Arrasate. Zarugalden. 76 metro koadro eta ganbara. Egoera ona. 646 92 86 75 edo 619 63 74 83.

Bergara. Angiozarren base-ria salduko nuke. 1.086 m². 626 35 60 89.

Bergara. Etxebizitza salgai Matxiategin. Hiru logela. 943 76 25 17.

Bergara. Etxebizitza salgai. 21:00etatik aurrera deitu. Telefonoa: 607 49 73 23 edo 649 82 08 59.

Bergara. Etxebizitza salgai. Berritua eta jantzita. Bi logela, sukaldia, bainugela, jantzita-egongela, sotoa. Guztia kanpoaldera begira. Prezio ona. 943 76 11 58.

Bergara. Ibargarai kalean etxebizitza salgai. 86 metro koadro erabilgarriak. Eguzkitsua. Ganbara eta garajea. 646 57 95 21.

Bergara. Masterreka. Hiru logela. Kanpoaldera. Jantzia. Garajea erosteko aukera ere badago. 943 76 18 81 edo 656 78 35 32.

Bergara. Masterreka. Hiru logela. Kanpoaldera. Jantzia. Garajea erosteko aukera ere badago. 943 76 18 81 edo 656 78 35 32.

Bergara. San Antonion. 72 m². Hiru logela. Erdi jantzia. Eguzkitsua. 160.000 euro. Telefonoa: 943 76 40 65 edo 945 33 71 98.

Bergara. Zubiaurren etxebizitza salgai. Berritua. Bi logela, komuna, egongela eta sukaldia. Duplexa egiteko aukera. 620 62 83 41.

Eskoriatza. Etxebizitza salgai San Pedro kalean. Deitu arratsaldeko 7etatik aurrera. 943 53 26 43.

ARAMAIO

ZERBITZARIA BEHAR DA ASTE BUKAERETARAKO.
690 85 52 25

Iruña. Etxebizitza salgai alde zaharrean, Mercaderes kalean. 635 00 63 70.

Soraluze. Etxebizitza salgai. 943 85 29 99.

103. ERRENTAN EMAN

Aretxabaleta. Etxebizitza errentan emango nuke. 651 70 79 96.

Arrasate. Ferrerias kalean, erdigunean, etxebizitza alokatzen da. Guztiz jantzita eta berritua. 3 logela. Berogailua. 669 66 54 99.

Benidorm. Apartamentua. Levante hondartzan. Bilbao kalean. Deitu telefono honetara: 685 72 39 55.

Bergara. Etxebizitza errentan ematen dut. Erdialdean dago. Deitu 17:00etatik aurrera. 680 58 37 30.

Cambrils (Tarragona). Apartamentua errentan. Itsasoaren pare-parean dago eta igerilekua eta berdegunea ditu. 610 79 47 29.

Eskoriatza. Apartamentua errentan dugu errentan. 943 71 46 27.

Vera (Almeria). Etxebizitza errentan. Hondartzan eta urbanizazio naturistak. Jantzia. Igerilekua. Deitu telefono honetara: 657 73 94 25.

104. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Emakume batek etxebizitza errentan hartuko luke. 609 90 52 89.

Debagoiena. Errentan hartuko nuke etxebizitza. 647 19 36 95.

105. ETXEA OSATU

Arrasate. Erdialdean etxebizitza osatzeko lagun bat behar da. 606 56 97 49 edo 661 73 74 59.

Arrasate. Pertsona bat behar da etxebizitza osatzeko. 670 59 73 62.

Bergara. Etxebizitza osatzeko neska bat behar da. Deitu eta utzi mezua erantzungailuan. Deitu telefono honetara: 943 76 15 74.

Eskoriatza. Etxebizitza osatzeko lagun bat behar dugu. 625 77 22 95.

BERGARA

ILE APAINDEGIA EMATEN DA ERRENTAN BERGARAN.
665 71 90 76

2/ GARAJEAK

201. SALDU

Arrasate. Makatzena auzoan garajea salgai. Telefonoa: 943 12 09 94.

203. ERRENTAN EMAN

Antzuola. Garaje itxia, 38 metro koadro. Buzintzuri kalean. 656 73 79 54.

Aretxabaletan. Garaje itxia Lausitta kalean. Telefonoa: 943 79 30 74.

Arrasate. Bi autorendako moduko garajea errentan emateko daukat. 21:00etatik 22:00etara bitartean deitu. 943 79 69 41.

Arrasate. Garaje itxia alokatzen dut. 605 74 52 02.

ARAMAIO

ZERBITZARIA ETA SUKALDARIA BEHAR DIRA DUKIENA JATETXERAKO.
943 44 50 86

kontuetan edo pertsona nagusiak zaintzen. Atzeritarra da, baina baditu paperak. 666 83 21 95.

Bergara. 25 urteko emakumea gertu orduka lan egiteko. Edadetuak edo umeak zaindu edo garbiketa lanak. 667 93 85 54.

Bergara. Arratsaldean orduka lan egiteko nuke. 659 98 20 17.

Bergara. Garbiketa lanetan edo umeak zaintzen lan egiteko nuke. 628 82 96 56.

Bergara. Neska batek garbiketa lanak egiteko lituzke goizetan. Esperientziaduna. M. Jesus. 943 76 71 12.

Bergara. Neska euskalduna arratsaldean umeak zaintzeko gertu. 943 76 25 59.

Debagoiena. Emakumea prest: etxeko lanak, umeak zaindu edo jatetxeetan lan egiteko. Arratsaldean. Nancy. 679 07 72 65.

Debagoiena. Emakumea prest pertsona helduak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. 676 24 45 46.

Debagoiena. Ingeniari tekniko-industri maisua. Esperientzia: enpresa txikiak eta nazioartekoak; diseinua, fabrikazioa eta muntaiak; erosketak, azpikontratazioak eta kalitateak. Euskara, autoa eta %33ko elbarritasuna. J.A.L. Zabala. 659 04 33 24.

Debagoiena. Pertsona helduak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko emakumea prest. 676 24 45 46.

Emakumea gertu astegunetan zein asteburuan arratsaldean lan egiteko, umeak zaintzen, etxeko lanak egiteko... 678 21 26 57.

Emakumea gertu goizean lan egiteko, lantegian, sukaldian, garbiketa lanak egiteko... Arantza. Deitu 16:30ak baino lehen. 943 77 16 43.

Etxeko garbiketarako egiteko emakumea gertu. Bergara edo Arrasaten. Pura. 943 76 15 58 edo 659 20 40 92.

ANTZUOLA

JARDUNEAN DAGOEN ARGAZKI DENDA ETA BITKITEGIA ALOKAGAI EDO SALGAI.
943 78 70 66
635 75 72 71

eskolak ematen ditut. 943 79 03 83.

Arrasate. Frantses Filologian lizentziaduna gertu eskolak emateko: frantsesa, latina, euskara eta espainola. Maila guztiak. Esperientzia. Prezio ona. Telefonoa: 685 72 27 24.

Arrasate. Haur Hezkuntza ikasketak dituen neska gertu eskola partikularrak emateko. Deitu telefono honetara: 652 73 14 44.

Arrasate. Laguntza eskolak emango nituzke. Tituludun irakaslea. Lehen Hezkuntza, DBH edo Batxilergoa, irakasgai guztiak. Telefonoa: 699 29 22 41.

Arrasate. Solfeoko eta piano eskolak ematen dira. 675 70 83 07.

Bergara. Industria Ingeniaritza bukatzen ari den mutil batek eskola partikularrak ematen ditu. Matematika, fisika, kimika eta marrazketaren teknikoak. Aitor. Telefonoa: 667 34 60 29.

Debagoiena. Errusiera eskolak ematen ditu bertako irakasle batek. Telefonoa: 610 97 49 68.

Debagoiena. Goi mailako ingeniari industrialak eskola partikularrak ematen ditu. Maila guztiak. Irakasgai ugari. Esperientzia handia. 630 71 35 83.

Debagoiena. Ingeleseko eskolak emango nituzke. Maila guztiak, eskolako lanei laguntza eta azterketak. 610 97 49 68.

Bergarako Udala

Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauan xedatutako betez, ondoko hau erabaki da behin-behineko izaeraz:

Ondorengo ordenantza fiskalak aldatzea:

1. Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duena.
2. Ekonomi jardueren gaineko zerga arautzen duena
3. Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duena.
4. Hirulurren balio gehikuntzaren gaineko zerga arautzen duena
5. Eraikuntza, instalazio eta obraren gaineko zerga arautzen duena.
6. Zerbitzuak eman edo udal jarduerak burutzeagatik prezio publikoak arautzen dituenak.
7. Jabari publikoaren erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik ordaindu beharreko tasak arautzen dituenak.
8. Zerbitzuak eskaini eta jarduerak burutzeagatik ezarrita dauden tasak arautzen dituenak.

Hori guztia, Udal Batzarrek 2005eko urriaren 24ko bilan hartutako erabakiari jarraituz egiten da. Erabaki hori behin betiko bihurtuta, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean eta 2006ko urtarillaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak.

11/1989 Foru Arauan xedatutakoarekin bat etorritik, behin-behineko erabaki hau 30 lanegunez jarriko da ikusgai jendaurrean Udalteko iragarki taulan, interesatuak espedituek aztertu eta egoki derituzten erreklamazioak aurkeztu ahal ditzaten.

Erakustaldia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren bitartez jakinaraziko zaio jendeari, eta iragarkia argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da epea kontatzen. Informazio honen arauko epea erreklamaziorik gabe igaro ondoren, hartutako akordioak eta adierazitako agiriak behin betirako onartuak izango dira akordio berri-rik hartu beharrik izan gabe.

Bergara, 2005eko urriak 26
Alkatea

3/ LOKALAK

302. EROSI

Eskoriatza. Etxabe komertziala edo garaje txikia erosiko nuke Olazar, Arana edo erdialdean. 635 74 34 55.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Aretxabaleta. Emakumea behar da haurrak zaintzeko. 635 75 72 57.

Bergara. Umea zaintzeko emakumea behar da. Petri. 616 80 81 43.

Pertsona nagusi bat zaindu eta baserri batean etxeko lanak egiteko pertsona bat behar du. 943 78 10 50.

402. ESKAERAK

Antzuola. Neska prest arratsaldean etxeko lanak egiteko. 669 14 33 65.

Arrasate. Emakume euskalduna prest nagusiak eta umeak zaintzeko. Telefonoa: 659 82 75 18.

Arrasaten bizi den gizonetzko lagun bat egingo luke sukaldian, garbiketa

5/ IRAKASKUNTZA

502. EMAN

Aretxabaleta. Ingeleseko

6/ MOTORRA

601. SALDU

BMW 316TI Compac salgai. 34.000 km. 2003ko maiztekoa. Beltza. 607 27 07 35.

Fiat Tipo 1400. 1996koa. 80.000 kilometro. 943 78 03 08 edo 656 74 80 47.

Golf GTI autoa salgai. SS-AF. Prezio interesgarria. 652 77 71 08.

Hyundai Coupe. 1600 cm³. 16 balbula. Urдина. 70.000 Km. 7.500 euro. Telefonoa: 680 78 21 10.

Jeep Cherokee 2500 TD. 115 zaldi. Hiru ate. Zuria.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Argazki kamera salgai. Olympus III 115. Berri-berria. Telefonoa: 627 62 53 30 edo 943 79 40 44.

Bizikleta. Errepedeakoa. Kadete mailarako prestatua. 943 79 66 57.

Eskopeta salgai, 12ko txikia. Munizioraekin. 200 euro. 687 36 02 58.

ARRASATÉ

ARRANDEGIAN LAN EGITEKO EMAKUMEA BEHAR DA.
607 46 81 99

ANGIOZAR

ORTZI ERRETEGIA ALOKATZEN DA.
943 78 22 80
665 72 24 46

ARAMAIO

ITURRIZURI ELKARTEAK AEROBICA ETA GIMNASIA EMATEKO PERTSONA BEHAR DU.
653 71 66 39

Defentsa, argi luzeak, kristal beltzak. Ranchoo 9000 indar-getze sistema. 4 hagnu opari. 645 71 95 69.

Mercedes Vito furgoneta salgai, ohe eta guzti. 615 75 11 02.

Mercedes Vito L salgai. 2003ko uztaillekoa. 30.000 km. Lo egiteko gertatua. 635 86 44 16.

ARETXABAleta

ZERBITZARIA BEHAR DA ASTE BUKAERETARAKO.
647 05 42 75

SALGAI

KONPRESOREA ETA FENWICKA SALGAI.
943 79 81 99

Game Boy SP berritua salgai, bost jokorekin. 150 euro. 687 36 02 58.

Musika aparailua. Grundig etxekoa. Merve. Telefonoa: 665 73 59 83.

PlayStation 1erako jokoa saltzen ditut. Telefonoa: 943 76 31 10.

PlayStation 2 salgai. 20 joko eta osagarriak. Prezio negoziagarria. 665 70 76 60.

Poltzikoko telefonoa salgai. 2600 Vodafone. Berriberritua. 627 62 53 30 edo 943 79 40 44.

Tronpeta saltzen dut. Egoera onean. 943 78 70 52.

Txakurkumea salgai. Nahasketak da: artzain txakur alemana eta euskal artzain txakurra. 5 hilabete ditu. 943 79 52 80.

806. GALDU

Betaurrekoak. Uarkapetik Pablo Urangara doan aldatu. Armazoi fina dute. Zorua gris da. Gradutuak. Alfonso. 665 72 46 24.

Oñati. Irail bukaeran, Game Boy Advance beltza galdu nuen Makalena inguruan. 943 78 31 83.

Sony argazki kamera digitala galdu nuen inguruan, hilaren 16an, Gasteiz eta Legutiano arteko errepedean, Miñako parke teknologikoa-aren inguruan. Aurkitu baduzu, deitu. 617 01 94 31.

9/ HARREMANAK

904. BESTELAKOAK

Senegal eta Malia egingo dudun bidalarako laguna behar du. Autoz egingo du, azaro amaieran edo abenduan hasieran. 619 28 63 30.

Auto kontzesionario batek behar du:

Zerbitzuen aholkularia

- Bezeroekin harremanetan egiteko.
- Telefonista-harregarile lanak egiteko.

Eskatzen da:
Mekanika ezagupenak. FP-2 (Mekanika eta elektrizitatea). Euskara jakitea baloratuko da. Taldean lan egiteko gaitasuna. Pertsona-harremanetarako gaitasuna.

Interesatuok deitu:
943 71 18 70 telefonora (lon)



Leonor Raya Guerrero eta **Francisco Garcia Ruiz**
1965eko urriaren 31n ezkondu ziren. 40 urte pasa diren honetan etxekoek zoriondu egin nahi dituzte. Zorionak, bikote, eta urte askotarako.



Ritxar eta **Arantxi**
arrasatearrak urriaren 22an ezkondu ziren Aramaioko Andramari ermitan. Eztei-bidaian Miamira eta New Yorkera joango dira. Zorionak, eta ondo ibili. Familiakoen partetik.



David Urrutia eta **Bidatz Lasagabaster** zapatuan ezkondu dira Eskoriatzako Ibarraundi museo eskolan. Gero, Gure Ametsa jatetxean egingo dute bazkaria eta eztei-bidaian Polinesiara joango dira. Zorionak, bikote, familiakoen eta lagunaren partetik.

HILDAKOAK

- Antonio Aizpurua Arriola. Oñatin, urriaren 20an. 86 urte.
- Gonzalo Arregi Albizua. Arrasaten, urriaren 21ean. 79 urte.
- Zoa Manchado De la Rua. Oñatin, urriaren 22an. 91 urte.
- Marcos Gartzia-Etxabe Beitia. Aretxabaletan, 24an. 93 urte.
- Pakita Ilarduia Artza. Bergaran, urriaren 25ean. 97 urte.
- Antonia Orellana Bravo. Arrasaten, urriaren 25ean. 81 urte.
- Francisco Moreno Blazquez. Bergaran, urriaren 26an. 76 urte.



Aitor Barandiaran lazkaotarra eta **Leire Garai** arrasatearra urriaren 31n ezkonduko dira Uribarriko elizan. Ezkon-bidaian Zeelanda Berrira joango dira. Zorionak, etxekoen eta koadrilakoen partetik!



Florencio eta **Ramon** anaiak eta **Mercedes** eta **Carmen** ahizpak 1955eko urriaren 19an ezkondu ziren. Urrezko ezteien ospakizuna urriaren 29an egingo dute Lizarran. Familiakoen partetik, zorionak!

URTEURRENA

Jose Antonio Larrañaga Urrutia

2004. urteko urriaren 24an hil zen, 64 urte zituela.

Lehen urteurreneko meza domekan, urriaren 30ean, 11:00etan, Bergarako Labegaraietako San Jose elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jesus Errarte Madinabeitia

Bigarren urteurreneko meza domekan, urriaren 30ean, 12:00etan, Eskoriatzako San Pedro elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

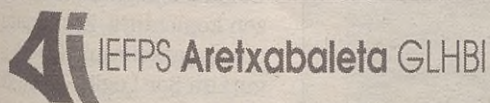
Ainhoa Apaolaza Rekondo

Martitzenean hil zen 2005eko urriaren 18an, 15 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



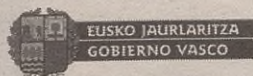
Arrasaten, 2005eko urriaren 28an.



Euskal Herriko Lanbide Kualifikazioen Sistemari lotutako Etengabeko Formakuntzako Ikastaroak
LANEAN ARI DIREN LANGILEEI ZUZENDUTAKO IKASTAROAK (%100-a subentzionatuta)

| IKASTAROA | ORDUAK | HASIERA | BUKAERA | ORDUTEGIA |
|---|--------|-----------|-----------|---------------|
| FABRIKAZIO ELEKTROMEKANIKOA (2. maila) | | | | |
| • Modulua: Fabrikazio mekanikoko makinaren prestaketa eta programazioa (275 ordu) | | | | |
| CNC tornuaren programazioa | 40 | 05-aza-14 | 05-abe-01 | 17:00 - 20:30 |
| CNC tornuaren prestaketa eta programazioa | 40 | 05-abe-12 | 06-urt-12 | 17:00 - 20:30 |
| • Modulua: Automatismo elektrikoak, pneumatikoak eta hidraulikoak (185 ordu) | | | | |
| Automatismo pneumatikoak eta elektropneumatikoak | 40 | 05-aza-21 | 05-abe-15 | 17:00 - 20:30 |
| METAL-ERAIKUNTZAK (2. maila) | | | | |
| • Modulua: Giro naturaleko soldadura (310 ordu) | | | | |
| Elektrodo estali bidezko angeluko soldadura | 80 | 05-aza-16 | 05-abe-20 | 17:00 - 21:00 |
| METAL-ERAIKUNTZAK (3. maila) | | | | |
| • Modulua: Metal-eraikuntzen irudikapena (240 ordu) | | | | |
| CAD. Metal-eraikuntzen irudikapena (Solid Edge) | 60 | 05-aza-14 | 05-abe-19 | 17:00 - 20:30 |
| TRESNERIA ELEKTRONIKOAK (2. maila) | | | | |
| • Modulua: Oinarritzako instalazioak (110 ordu) | | | | |
| Etxebizitzan eta merkataritzako lokalen barruko instalazioak | 60 | 05-aza-14 | 05-abe-22 | 17:00 - 20:00 |
| AUTOMOZIOA (2. maila) | | | | |
| • Modulua: Ibilgailuen zirkuitu elektriko osagarriak (150 ordu) | | | | |
| Eskema elektrikoak, oinarritzako sinbologia, berariazko sinbologia eta kode normalizatuak interpretatzea-Multiplexazioa | 40 | 05-aza-21 | 05-abe-20 | 17:00 - 20:00 |

INFORMAZIO GEHIAGO ETA INSKRIPZIOAK: IEFPS Aretxabaleta GLHBI, Etxebarri auzoa, z/g Tfn.: 943 79 79 00



TELEFONO JAKINGARRIAK

OSASUNA / LARRIALDIAK

| | |
|---------------------------|--------------|
| Ossun etxea (txandak) | 945 44 53 40 |
| Botika | 945 44 50 03 |
| Udaletxea | 945 44 50 16 |
| Ertzaletza (Arrasate) | 943 79 71 99 |
| Guruzte Gorria (Legutio) | 945 45 52 52 |
| San Martin Eskola | 945 44 50 04 |
| Taxia eta autobusak | 945 44 50 33 |
| Udal kiroldegia | 945 44 53 35 |
| Postetxea | 945 44 50 83 |
| Zuiako Eskualdea | 945 43 01 67 |
| Suhiltzaileak (Zubillaga) | 943 78 28 00 |

AUTOBUSORDUTEGIA

| ARRASATE | ARAMAIO | GASTEIZ |
|----------|---------|---------|
| 07:00 | 07:15 | 08:00 |
| 10:00* | 10:15 | |
| 11:00 | 11:15 | |
| 12:00* | 12:15* | 13:00 |
| 15:15 | 15:30 | 16:15 |
| 17:20 | 17:35 | |
| 18:30* | 18:45 | |
| 20:30 | 20:45 | 21:25 |
| 21:00* | 21:15 | |

| GASTEIZ | ARAMAIO | ARRASATE |
|---------|---------|----------|
| | 07:50 | 08:05 |
| 08:15 | 09:00 | 09:15 |
| | 10:15* | 10:30 |
| | 11:15 | 11:30 |
| 13:10 | 13:55 | 14:10 |
| 16:20 | 17:05 | 17:20 |
| | 17:35 | 17:50 |
| | 18:45* | 19:00 |
| 19:30 | 20:00 | 20:15 |

OHARRA: izartxoaren duten orduetan eskaeraren arabera zerbitzua eskaintzen dute. Auzoetako bizilagunei zuzendutako da, eta autobusa erabili gura badute, bezperan deitu beharko dute honako zenbaki honetara: 629 54 59 23

OHARRAK

BARIKUKO ZINEMA

Gaixo dauden bizilagunak bisitatzen dituen emakume baten istorioa kontatzen duen *El Secreto de Vera* Drake film dramatikoak aukeratu dute gaurko. Gaixo daudenei laguntzeaz gainera, abortua izaten ere laguntzen die zenbait neskari Vera Drakek. Hortik etorriko da filmaren korapiloa. Mike Leigh zuzendariak gidatutakoa da. Imelda Staunton, Phil Davis eta Peter Wight aktoreek parte hartzen dute, besteak beste. Frantzia-Erresuma Batuko da, 2004an egindakoa eta 125 minutu ditu. Zinema saioa 22:30ean hasiko da. Euro bat ordaindu beharko da.

DOMEKAKO ZINEMA

Asteburu luzea izan arren, domekan, hilak 30, umeendako zinema saioa egingo dute, 17:00etan. *Marco Antonio. Rescate en Hong Kong* filma aukeratu dute. Marraski bizidunen filma da, Espainiakoa. Aramaion, berriz, euskaraz emango dute. 75 minutu irauten ditu. Bilboko Merlin Animacion enpresak produzitutako filma da.

Eskolakoendako hiztegia aurkeztuko dute Aramaion

U.M.

Azaroaren 4an, barikua, aurkeztuko du *Eskola Hiztegia* Patxi Uribarrenek. 18:30ean izango da aurkezpena, kultura etxean. Deialdia, bereziki, San Martin Eskolako irakasle eta gurasoendako da, hiztegia prezio murriztuan erosteko aukera izango dute-eta.

Euskaltzain urgazle Patxi Uribarren aramaioarrak *Eskola Hiztegi-irudiduna*-ren (1991) oinordekoa aurkeztuko du Aramaion: *Eskola Hiztegia, Adorez 5*.

Lehenengo hiztegiarekin alderatuz gero, sarrera gehiago ditu eta "oinarrizko hiztegi baten ezagarrak ditu zeharo eguneratuta eta berriztatuta". Hala adierazi du Patxi Uribarrenek berak euskararen gaineko *erabili.com* webgunean. Eskolako hiztegia dela dio: "Euskararen irakaskuntzari (haur/ haur-gazteei nahiz adinekoenari) begira eginiko oinarriz-

ko euskal hiztegia". Hori horrela izanda, definizio errazak eta hitz-sarrera erabilienak landu dituzte *Eskola Hiztegia*.

Erabiltzaileei dagokienez, "euskara ikasten edo sakontzen ari diren haur/ume-gazte-adineko guztiei zuzendutako tresna da".

EUSKALKIAK ETA IRUDIAK

Hiztegiak batzen dituen elementuen artean, aipatzekoa da, esaterako, euskalkietako zenbait berba batu dituela: "Euskaltzaindiak euskalkiei aipamen berezia egiten dien kasuetan, euskalkietako hitzik ugarienei lekua egiten saiatu gara".

Bestalde, zenbait gairen kasuan, irudiak erabiltzen dituzte argibideak emateko; esaterako, ordenagailu batek dituen zatiak esplikatzeko.

Lehen esandako moduan, Patxi Uribarren euskaltzain urgazleak aurkeztuko du hiztegia Aramaion, hura da-eta Adorez hiztegi-tako koordinatzailea.

Argazkian, *Eskola Hiztegiaren* azala; aurten argitaratu dute hiztegi hori.



Argazkian, Jose Luiz Zalakain margolariaren lanetako bat.

Jose Luis Zalakainen lanak Oñatin daude ikusgai

U.M.

Barajuenen bizi den Jose Luis Zalakain margolariaren lanak Oñatiko kultura etxean daude ikusgai. Hain zuzen ere, urriaren 27tik azaroaren 10era arte izango da erakusketa. Ricardo Azkargorta bergararren margolanekin batera izango dira Zalakainenak.

Azken bi urteotan egindako margolanak ipiniko ditu Oñatiko erakusketan Jose Luis Zalakainek, 14 bat guztira. "Horien artean, sei

bat-edo Oñatiren gainekoak dira: unibertsitatea, elizak, Arantzazu... azaltzen dira". Gainerako margolanetan, berriz, ohiko gaiak lantzen ditu, natura hilak-eta. Margolariak adierazi digu oro har, nahiko errealistak direla erakutsiko dituen lan guztiak.

LEKUA, EGUNAK ETA ORDUAK

Santa Marina kalean dago Oñatiko kultura etxeko erakusketa gela. Astelehenetik barikura 18:30etik 20:30ak arte izango da zabalik. Zapatu eta domeketan, berriz, 18:30etik 20:30ak arte.

LABUR

Oinarrizko informatika eta Internet ikastaroa antolatu dute, abeltzainendako

Azaroaren 11n hasi eta abenduaren 2ra arteko ikastaroa izango da. 65 ordu izango ditu. Eskolak izango dira astelehenetik barikura, 11:00etatik 14:00etara, Murgiako liburutegian. Doako ikastaroa da. Izena emateko deitu beharra dago honako telefonora: 945 43 01 67. Zuiako Koadrilak antolatu du ikastaroa.

Pozik, joan den zapatuko mendi-ibilaldiarekin

U.M.

Orixol Mendi Elkarte eta Aramaixo Tropikaleko Gazte Asanbladak balorazio positiboa egin dute joan den zapatuko mendi irteeraz. Esandakoaren arabera, 15 bat lagunek parte hartu zuen; aramaioarrak guztiak, inguruko bat izan ezik. "Denak gustura" ibili zirela esan digute.

Udazkenaren kolore hori-gorriekin eta hego haizearen epeltasunarekin gozatu zuten, besteak beste, mendi-ibilaldian parte hartu zutenek. "Bide polita egin genuen, herri benetan polita

dugula ikusi genuen. Adibidez, Tellamendi atzean Kondebaso dago; izugarri zegoen, pagoekin".

IKURRINA, TELLAMENDIN

Mendian ibiltzeaz gainera, kontatu dute Tellamendin Ikurrina ipintzeko aprobeitatu zutela ekimena: "Orain dela gutxi desagertu egin zen, haizeak eramanda-edo; makila bakarrik zegoen eta guk beste bat ipini dugu. Lehenagoko herritarrek ere ipini zuten-eta, Guardia Zibilek kendu zutenean, eta geuk "ohitura" hori gorde nahi izan dugu, zelanbait".

Bestalde, iragarri dute aurrerago halako ekitaldi gehiago egingo dituztela, seguru asko.



Argazkian, zapatuko mendi-ibilaldian parte hartu zuen taldea.

Urlatik

LEINTZ GATZAGA / Egubakoitza / 2005eko urriaren 28a / 25. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Xabier Urtzelai • Otolara Lizentziaduna 31 ARRASATE 20500 • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: xurtelai@goiena.com • Lege gordailua: SS483/05

Gatzagarrek 18 ehiza-postu dituzte, eta Federazioak erabiltzen ditu beste 56

XABIER URTZELAI

Inguruko udalerrietan moduan, Gatzagako lurretan ere hainbat ehiza-postu daude. Horietako 18 gatzagarrendako gordetakoak dira, beste 56 ehiza-postu Federazioak kudeatzen ditu, eta zozketa bidez banatzen ditu ehiztarien artean. Eguaztenean izan ginen ehiztariekin.

Julio Pinachorekin egin dugu hitzordua [eguztena da]. Marisan autoa utzi, eta pistan gora egin dugu. Tiro hotsak entzuten dira, usoak pasatzen dabiltzan seinale. Lehenengo ehiza-postuan elkartu gara Patxi Alonso eta Inazio Alonso anaiekin; eta, *Pequeño* ere azaldu da, konpainia egitera. Julio hamabosgarren postuan ei dago, handik nahiko urrun, eta zaila izango da harekin bat egitea. Hala, lehenengo postuan geratzea erabaki dugu. 09:30ak dira, eta dagoeneko bota dituzte 40-50 uso: "Azkeneko egunak onak izan dira", esan digu Patxi. 07:30ak aldera igo dira postuetara, eta ilunkera arte hantxe izango dira: "Hasieran ez dugu ezer bota, baina gero eskopeta kargatzeko astirik ere ez dugu izan", gaineratu du *Pequeño*-k.

Marisa gainean daude gatzagarrendako gordetako postuak, eta Federazioak kudeatzen dituenak Pagoeder aldean: "Akaso, hura leku hobea izango da, baina postu mordoia jarri dituzte han, eta gaitza izaten da ezer ehizatzea. Han egun osoa igaro eta gero, bat baino gehiago tabernara jaisten da ezer pasatu den galdetzer", esan digu barrezka Patxi. Lehen 18 ehiza-postu zeuden Pagoederren, eta orain 56: "Bistan da norbaitek etekina ateratzen duela hortik".

ONDO PRESTATUTA

Postu bakoitzean ezin dira bi ehiztari baino gehiago egon, eta ehiza-postuen artean walkie-talkie aparatuekin ibiltzen dira berbetan: "Elkarri esaten diogu ze uso klase datorren, eta ehizatu ezin direnak errespetatu egiten ditugu". Geure begiekin ikusi dugu hori, baina guztiek errespetatzen dute berdin?: "Seguru ezetz. Hemengo postuetan geu gara zain-



Patxi Alonso eta Inazio Alonso lehenengo postuan, kontzentratuta, usoen zain.

dari onenak, jendeak egiten dituen gehiegikeriek geuri egiten digutelako min handiena". Basozainak ibiltzen dira begira, baina hemengook arauak errespetatzen ditugu. Beste leku batzuk tentu handiagoarekin zaindu beharko lituzkete", dio Patxi.

Postuen artean komunikatuta bakarrik ez, herritik ere esaten die-

"Oraindik txolomo asko dabil, eta uso klase hori denboraldi hasieran pasatzen da"

te usorik datorren behetik gora: "Orain deitu digute Mendarotik, eta mordoia ei datoz honantz. Kostaldean, berriz, ez dago ezer".

Orain arteko hilabetea ona izan ei da: "Txolomoa (zurita) denboraldi hasieran pasatzen da, baina oraindik asko dabil. Gainontzean, pagausoari (torcaza) egiten diogu tiro".

Ehizaren kontra daudenen gainean ere galdetu diegu: "Ehizaren helburua hiltzea da, eta normala da batzuk kontrari egotea. Gauzak neurrian egin behar dira, eta biologoek egiten dituzte ikerketak zenbat uso dagoen jakiteko; horretarako ordaintzen dugu, gainera. Gutxi dagoenean neurriak jarriko dituzte, antxoarekin bezala".

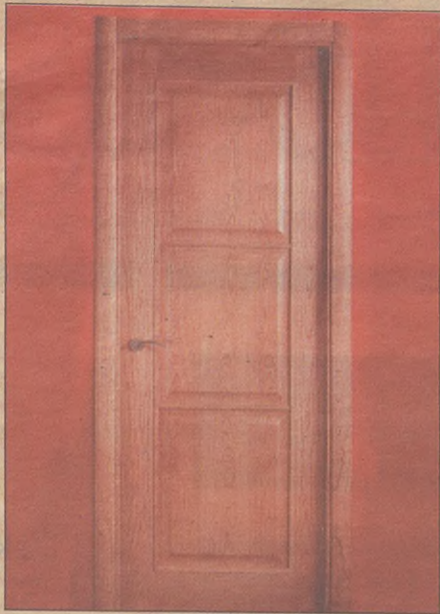
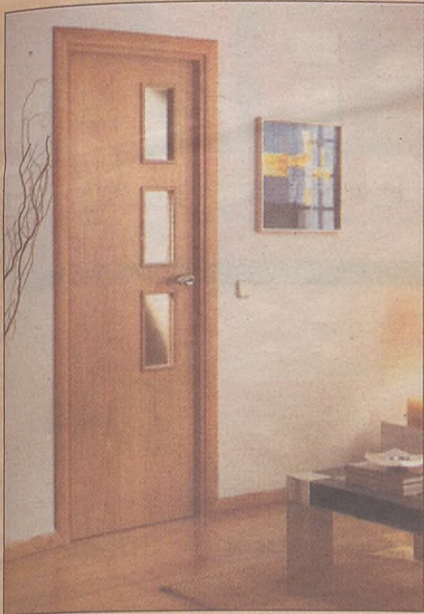
Hegaztien gripea dela-eta, momentuz neurririk ez

Hegaztien gripea dela-eta, Europako hainbat lekutan dagoeneko debekatu dute ehiza, baina hemen ez dute horrelako neurririk hartu. Patxiaren esanetan, boom-a da hori, behi eroen kontuarekin gertatu zen moduan. "Kontagiatzeko modu asko daude, baina egoera txarrean zeuden hegazti-granjetan gertatu da hori. Bistan da usoen kontagia dezaketela

gaitza, baina ez ei du gizakiengan eraginik. Dena dela, informazio gutxi dago horren gainean". Gatzagako hiru ehiztari horiek onartzen dute interes ekonomikoak ere egongo direla atzean: "Gutako bakoitzak, gutxienez, 800 euro gastatuko ditu urtean". Eta *Pequeño*-k gogorarazi digu Gipuzkoan 21.000 ehiztari egongo direla.



Azkarate eta Ardatza: arotz lanetan behar duzun guztia



Ateak • Leihoak • Horma-armairuak • Tarimak • Parketak • Sukaldeak

Neurrira ebakitako tableroak • Apalak • Kajoiak • Zokaloak
Moldurak, sarrailak • Manilak • Egurrezko objetuen pintaketa



AZKARATE
AROTZEGIA

Telleria 19, B-0-2 B-0-3
BERGARA
Tel.: 943 76 47 19
610 884 020



ARDATZA

Brikolaketa

Masterreka 4, behea.
Tel.: 943 76 18 93
BERGARA



igo autobusera



**Astelehenetik
egubakoitzera**

10:00etatik aurrera

parte hartu irratian

Tel.: 943 71 17 31 e-posta: irratia@goiena.com

Albistegia

Eguraldia

(Joxe Landa)

Agenda

Elkarrizketak

Merkatu txikia

Ibili munduan

Lorategia

Mingaina dantzan

Meteorologia

(Pello Zabala)

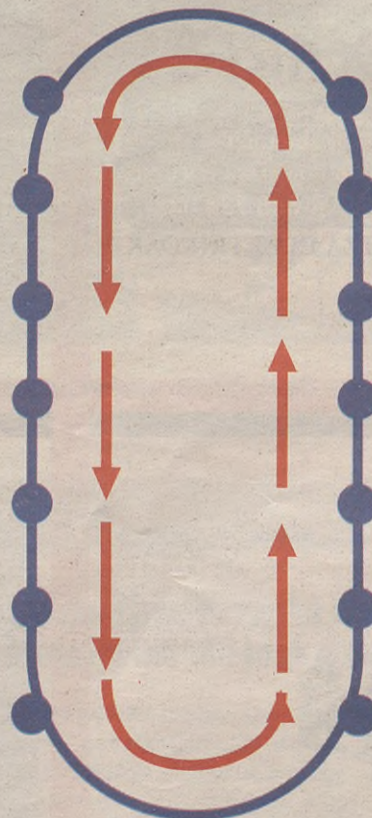
Azoka plaza

Literatura

Kirolak

Opariak

Zorion agurrak



FM107.7  **ARRASATE
IRRATIA**

Aretxabaleta eta Eskoriatzako

Gremioen Gida



RADIO
ELECTRICIDAD
LEGAZPIA

“R.E.L.E.”
Gotzon Beitia Lazkano

Denda:
Santa Ana 17, Eskoriatza
Tfnoa-Faxa: 943 71 41 65

Tailerra:
Santa Ana 12, Eskoriatza
Tfnoa-Faxa: 943 71 41 12

ESKORIATZA

AITZORROTZ
elektronika

- Tebista, audio eta bideo salmenta eta konponketa
- Instalazio elektrikoak
- Atezain automatikoak
- Antena kolektiboak
- Informatika

Aitzorrotz elektronika Tel.: 943 79 16 10
Otalora, 14 ARETXABALETA

Hnos. SAJERAS, C.B. 

Margogintza
Dekorativo eta Industriala

San Pedro, 14 behea ESKORIATZA
Tel.-Faxa: 943 71 47 28
Arrasate Tel.: 943 77 16 66
Poltsikokoa: 608 92 11 18

FRIXI Eraikuntzak

Hormigoizko estrukturak,
urbanizazio, kontratak
eta enpresen mantenimenduak

Aranburuzabala 56 ESKORIATZA
Tel. eta faxa: 943 71 55 15 Poltsikokoa: 629 51 39 22



Jon Axpe Oyanguren

OYANGUREN
Iturgintza

Aranburuzabala 15
ESKORIATZA
Tel.: 943 71 47 14
606 007 369
f.oyanguren@ctv.es

- Iturgintza
- Gasa
- Berogailuak
- Petrolio-produktuak
- limatizazioa

L. GONZALEZ
PINTURAK
Pintura orokorra eta enpapelatua

Basabe poligonoa F-6
ARETXABALETA
686 113 581

ARETXARGI

Modesto ROMEO
Aretxargi@euskalnet.net

BELORRIETA 15, BEHEA 20550 ARETXABALETA - GIPUZKOA
943 532 628 645 734 032

INSTALAKUNTZA ELEKTRIKOAK



URKO
MANTENIMIENTO, S.L.

Instalazioen mantenimendu osoa
Berokuntza • Gasa
Aire girotua • Haizeztatzea

Basabe industrialdea B-3. Aretxabaleta.
Tel.: 943 77 19 88. Faxa: 943 79 59 97

J.J. ITURGINTZA
IRURE

URA
GASA
KALEFAKZIOA

MITARTE 15
ARETXABALETA 943 793 187



Basabe poligonoa D-2-1
117 posta kutxa
ARETXABALETA
Telefona eta faxa:
943 79 78 45
Poltsikokoa:
616 96 57 98

MAKAI
Koop. Eik.

- Barruko zein kanpoko lorezaintza.
- Ureztatze sistemak: automatikoki, eskuz eta tanta-jario bidez.
- Loreontzi-euskarriak, balkonerak, eta abar.

ARETXABALETA
ITURGINTZA

Durana, 16-Tel.: 79 17 53
ARETXABALETA

Zure lanak
iragartzeko
lekurik
aproposena